



Canada

Canada

VOL 24 MONTHLY EDITION NO 9
SEPTEMBER 24, 1999

EASTERN EDITION OF NOTICES TO MARINERS

Published monthly by the

CANADIAN COAST GUARD

NOTICES

1700 to 1757

CONTENTS

	Page
SEC. I Safety and General Information	1 - 9
SEC. II Chart Corrections	10 - 22
SEC. III Radio Aids to Marine Navigation Corrections	NIL
SEC. IV Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	23 - 55
SEC. V Light List Corrections	57 - 65

Marine Navigation Services
Directorate
Marine Aids

RECYCLED PAPER

Internet: <http://www.notmar.com>

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

The publication of Notices to Mariners and chart revisions are being delayed by the volume of changes that are taking place.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Canadian Coast Guard office.

Newfoundland

St. John's MCTS Centre
Phone: (709) 772-2083
Fax: (709) 772-6285

Maritimes

Maritimes Regional Operations Centre
Toll Free in Maritimes 1-800-565-1633
Phone: (902) 426-6030
Fax: (902) 426-6334
<http://www.mar.dfo.mpo.gc.ca/cg/ops/roc.htm>
Website E-Mail: ROCWeb@mar.dfo-mpo.gc.ca

Laurentian

GC\SO\COR
Notices to Shipping
Phone: (418) 648-5410
Fax: (418) 648-7244
E-Mail: OPSAVIS@dfo-mpo.gc.ca

Central & Arctic

Sarnia MCTS Centre
Toll Free in Ontario 1-800-265-0237
Phone: (519) 337-6360
Fax: (519) 337-2498

Pacific

Vancouver Regional Marine Information Centre
Phone: (604) 666-6011
Fax: (604) 666-8453

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Original Canadian Information - A star (*) adjacent to the Notice number indicates that this notice is based on original Canadian information.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	=	1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	=	1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	=	3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) after the Notice number. Nautical charts and publications are not hand amended for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices to Mariners. Listings of Charts Affected by Temporary and Preliminary Notices to Mariners are revised and promulgated quarterly, in Section I. Reference should be made to the latest published listing and to the monthly editions of Notices to Mariners published subsequently.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a significant number of permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Monthly edition of Notices to Mariners - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on pagexiii of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & publications* is published in *Notice No. 14* of the current *Annual Edition of Notices to Mariners*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. This list is periodically updated in the monthly edition of *Notices to Mariners*.

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

DGPS INITIAL OPERATIONAL SERVICE

The Canadian Coast Guard (CCG) announces that the Differential Global Positioning Service (DGPS) Initial Operational Service (IOS) is available for positioning and navigation.

IOS means the service will provide a DGPS broadcast using the type 9 RTCM message for pseudorange corrections at a data transmission rate of 200 baud. Refer to Radio Aids to Marine Navigation (RAMN) for estimated advertised coverage for each differential station.

Although the service is IOS, users may experience service interruptions without advance notice. Further, CCG advises that IOS DGPS broadcasts should not be used under any circumstances where a sudden system failure or inaccuracy could constitute a safety hazard. Following a one year verification period, the DGPS service will be declared as being a Full Operational Service (FOS).

Users are also advised that differential corrections are based on the NAD 83 datum position of the reference station antenna and positions obtained using DGPS should be referenced to this coordinate system only. DGPS receivers must be set to the WGS 84 datum in order to obtain optimum positioning accuracy.

Table of DGPS Reference Stations in Canada					
Station Name	Id. Nos of reference stations	DGPS Station ID	Geog. Position Latitude Longitude	Frequency [khz]	Bit/s
Cape Race, NFLD	338,339	940	46 46 N 53 11 W	315	200
Cape Ray, NFLD	340,341	942	47 38 N 59 14 W	290	200
Cape Norman, NFLD	342,343	944	51 30 N 55 49 W	310	200
Rigolet, NFLD	344,345	946	54 15 N 58 30 W	299	200
Partridge Island, NB	326,327	939	45 14 N 66 03 W	295	200
Pt. Escuminiac, NB	332,333	936	47 04 N 64 48 W	319	200
Fox Island, NS	336,337	934	45 20 N 61 05 W	307	200
Western Head, NS	334,335	935	43 59 N 64 40 W	312	200
St.-Jean-sur-Richelieu, QC	312,313	929	45 19 N 73 19 W	296	200
Lauzon, QC	316,317	927	46 49 N 71 10 W	309	200
Riviere du Loup, QC	318,319	926	47 46 N 69 36 W	300	200
Moisie, QC	320,321	925	50 12 N 66 07 W	313	200
Warton, ON	310,311	918	44 45 N 81 07 W	286	200
Cardinal, ON	308,309	919	44 47 N 75 25 W	306	200
Alert Bay, BC	300,301	909	50 35 N 126 55 W	309	200
Amphritrite Pt., BC	302,303	908	48 55 N 125 33 W	315	200
Richmond, BC	304,305	907	49 11 N 123 07 W	320	200
Sandspit, BC	306,307	906	53 14 N 131 49 W	300	200

DGPS RECEIVER - WARNING

The Canadian Coast Guard's Differential Global Positioning System (DGPS) broadcast contains built in health information designed to alert a DGPS user receiver of an out of tolerance or fault condition. During testing, it was found that some user DGPS receivers did not process the health information properly. Improper processing by a user equipment can result in incorrect positions.

Please contact your DGPS manufacturer or supplier to ensure that your receiver is capable of processing the DGPS Reference Station Health information correctly.

DGPS USER ALERT

The Canadian Coast Guard received reports in March 97 of DGPS receivers apparently ignoring the broadcast alarm which should signal the immediate discontinuation of a particular satellite correction. Reports indicate that some user equipment does not properly recognize this "do-not-use" correction flag and as a result erroneously processes it as a correction. This can result in position errors as large as 15 kilometers while the receiver is in DGPS mode. DGPS users are advised that they should contact the manufacturer of their equipment immediately to determine if they require a receiver upgrade.

DISCREPANCY REPORT FOR DGPS USERS

Throughout the service validation period, the Coast Guard will be conducting numerous tests of the differential service. To assist the Coast Guard in this validation testing, mariners are requested to complete the attached anomaly report. Please take note of any DGPS service anomalies you experience and forward the completed form to the Director Marine Aids, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, Station 5130, Ottawa, ON, K1A 0E6.

GPS "ROLLOVER" AUGUST 1999

The Global Positioning System accounts for time by using a number for every week the service is in operation and accounts for the seconds within each numeric week. It counts weeks using a starting point of midnight (0000) on the evening of January 5, 1980 / morning of January 6, 1980 (UTC), and has increased its count by 1 for each week since then. Both week and seconds are broadcast as part of the GPS message provided by the satellites and are used by receivers in their computations. The GPS week number field in this message can only provide for numbers up to 1024 which means that, at the completion of the week 1023, the week number field will roll over from 1023 back to 0. This will occur at midnight 21-22 August 1999. On 22 August 1999, unless repaired, many GPS receivers will claim that it is 6 January 1980.

It will be the responsibility of the user to account for this changeover, the satellite themselves will simply start broadcasting the new week number. How it will affect your particular GPS unit will depend on what brand and model of receiver you have. Some receivers may merely display inaccurate date information, but others may also calculate incorrect navigation information or might stop providing positions. If the rollover hasn't been taken into account at the time your GPS receiver was designed and built, then the unit might have problems. Some units will require a software upgrade. Mariners are advised to consult with the manufacturers of their receiver's compliance to GPS rollover.

DGPS station anomaly report / Rapport d'anomalie des stations DGPS

With the purpose of constantly evaluating the quality of the DGPS service offered, the Canadian Coast Guard is providing the mariner with the following anomaly report. This report will allow us to get well-supported information concerning the anomaly and thus, will facilitate the identification of the origin of the problem. Please fill accordingly each section of this report and forward it by the suggested ways. You will find a legend at the end of this document.

Avec le souci d'évaluer constamment la qualité du service DGPS offert, la Garde côtière met à la disposition du navigateur le présent rapport d'anomalie. Ce rapport servira à bien documenter l'anomalie et, de ce fait, facilitera l'identification ou la recherche de la source du problème. Nous vous prions de bien remplir chaque section de ce rapport et de l'acheminer de la façon suggérée. Vous trouverez une légende à la fin de ce document.

User informations / Renseignements sur l'utilisateur

Vessel name / Nom du navire: _____ Destination: _____
Vessel position at the beginning of the anomaly /
Position du navire au début de l'anomalie : _____
Vessel position at the end of the anomaly /
Position du navire à la fin de l'anomalie : _____

Anomaly report / Rapport d'anomalie

Date and time of the anomaly / Date et heure de l'anomalie: _____ Duration / Durée: _____
Number of satellites tracked on GPS receiver / Nombre de satellites reçu par le récepteur: _____
DGPS site using / Station DGPS utilisée: Freq.: _____ kHz SS: _____ dB SNR: _____
DOP Geometry / Géométrie DOP : _____
User receiver operates correctly with other DGPS sites? /
Votre équipement DGPS fonctionne-t-il normalement à l'utilisation d'autres stations DGPS?: Yes/ Oui _____ No / Non _____
Comments / Commentaires: _____

Point of contact / Personne-ressource: Name/ Nom: _____
Phone / Téléphone : _____

Weather conditions / Conditions météo

Winds / Vents : Direction: _____ Speed / Vitesse: _____ KTS
Temp. °C: _____ VIS: _____ N.M.
Sea State / État de la mer : _____
Bearing and range to electrical storm /
Direction et distance de l'orage : _____
Time of the storm / Heure de l'orage: _____

Essential informations on user equipment to fill / Renseignements indispensables sur l'équipement à remplir:

User equipment informations / Renseignements sur l'équipement

GPS receiver / Récepteur GPS : Make / Fabricant: _____ Model: _____
DGPS beacon receiver / Démodulateur DGPS : Make / Fabricant : Model: _____
Gyro interface with GPS / Gyro intégré avec le GPS? Yes / Oui : _____ No / Non : _____
DGPS interfaced with an ECDIS / DGPS intégré dans un SVCEI? Yes / Oui: _____ No / Non : _____

If yes, please fill below / Si oui, S.V.P. compléter ci-dessous:

ECDIS / SVCEI : Make / Fabriquant: _____ Model: _____
Radar image interfaced / Image radar intégrée?: Yes / Oui: _____ No / Non: _____
Gyro interfaced with ECDIS / Gyro intégré avec SVCEI? Yes / Oui: _____ No / Non: _____
Permanent installation or in evaluation / Installation permanente ou en
évaluation : _____

This report can be sent the following ways Ce rapport peut être acheminé selon les façons suivantes:

- 1) Fax / Par télécopieur : 613-998-8428 attention AWAD.
- 2) Mail / Par la poste: Director Marine Aids
 Fisheries and Oceans Canada
 200 Kent Street, Station 5130
 Ottawa, ON
 K1A 0E6.

Canada



Position : Position can be provided by latitude, longitude, bearing and distance, location of a buoy, etc.
 La position peut être donnée en latitude, longitude, relèvement et distance, emplacement de bouée, etc.

KTS : Wind speed in knots / Vitesse du vent en noeuds.

N.M. : Visibility in Nautical Miles / Visibilité en milles nautiques.

Freq. kHz : Frequency in kilohertz / Fréquence en kilohertz .

SS : Signal strength in decibel / Force de signal en décibel.

SNR : Signal to noise ratio in decibel / Rapport signal-bruit en décibel .

DOP (dilution of precision) : Measure of the geometrical « strength » of the GPS satellite configuration. The DOP is measured on a scale of 1 to 10 / Mesure de la « force » géométrique de la configuration satellite. Le DOP est mesuré sur une échelle de 1 à 10

SVCEI / ECDIS : Electronic Chart Display and Information System / Système de Visualisation de Cartes Electroniques et d'Information .

IMPORTANT NOTICE TO USERS

The Canadian Coast Guard Marine Aids Modernization Program

- The Canadian Coast Guard is initiating an aids to navigation modernization program which takes advantage of modern technology and will result in a more equitable, safe, cost-effective and environmentally friendly service across Canada. Low maintenance buoys, solar power, the elimination of diesel power and the application of national provision and design standards, will be used to realize these objectives.
- In consultation with local users, aids to navigation which are redundant, exceed the national standards or should not be publicly funded, will be downsized, privatized or discontinued.
- Regional plans as well as detailed Notices to Shipping and Notices to Mariners will be issued and distributed in the usual manner in advance of all changes to aids to navigation. All users are encouraged to participate in local consultations and to monitor these Notices. It will be every user's responsibility to adapt to the changes and to take the appropriate measures.

1. Redundant Aids to Navigation

Many conventional aids to navigation were established for commercial mariners who now use radar. As a result these users no longer require as many landfall shore lights, large lighted buoys and fog signals and support their discontinuance.

However, before these commercially redundant marine aids are removed, the Coast Guard is assessing, where required, the local needs of small craft operators and redesigning the old commercial aids to meet these needs within national provision policies and design standards.

Coast Guard policy does not provide for the retention of fog horns for pleasure craft, due to the high cost to provide such a service across Canada. However, where practical and where there is local support, the existing redundant fog horns are being transferred to local authorities at no cost.

The conversion of lightstations to solar power allows major economic and environmental benefits by allowing removal of fuel tanks and diesel generators. Although this eliminates the need for many structures, the Coast Guard will protect all heritage lightstations through continued operation or transfer to provincial, municipal or other authorities for local use.

2. Aids to Navigation Standards

In consultation with local users, all aids to navigation systems across Canada are under review. National system design standards will be used to assess these systems. Systems that do not meet these standards will be upgraded; those systems that exceed them will be downsized.

Adjustments in some channels will result in an increase or a decrease in the number of buoys and/or the conversion of some lighted buoys to unlighted buoys displaying reflective material.

3. Private Aids to Navigation

Although Coast Guard policy does not provide for the establishment of aids to navigation in inadequately charted waters, or where the traffic volume does not justify the cost of the system, some have been established in the past. These aids to navigation will be transferred to local authorities at no cost, with Coast Guard retaining design and regulatory authority under the *Private Buoy Regulations*.

NEW INITIATIVES

The Canadian Coast Guard is also introducing a new differential correction service to augment the satellite-based Global Positioning System (GPS), with 18 transmitting stations fully operational in 1998.

This Differential Global Positioning System (DGPS), will improve the accuracy and integrity of GPS and will enable mariners who are equipped with the appropriate receivers to identify their precise position in most major southern Canadian waters, including the Great Lakes and the St. Lawrence River.

The use of DGPS in conjunction with Electronic Chart Display and Information Systems (ECDIS), will greatly improve navigation accuracy. The expanding use of this new technology is expected to increase marine safety and thus provide greater environmental protection to Canadian waters. It is also believed that implementation of DGPS will allow further adjustment to conventional aids in the future.

All mariners and shipowners are encouraged to equip their vessels with GPS receivers which have the capability to receive the Differential signals, particularly where there is frequent risk of reduced visibility.

The Canadian Coast Guard believes that the availability of GPS, particularly when augmented by the Differential service, will make Loran C obsolete. Consultations are underway to assess the impact of discontinuing Loran C in Canada.

NEWFOUNDLAND REGION

The Canadian Coast Guard is planning to further modernize its marine aids to navigation service. Changes will include adjusting all service levels to national standards between 1997 and the year 2000 and reducing some conventional aids services based on the availability of the Global Positioning System, Differential Global Positioning System (DGPS) and the Electronic Chart Display Information System (ECDIS). The new electronic systems will supplement the remaining conventional aids system, permitting continued maintenance of a safe service at lower cost

More detailed information concerning each of these proposed changes will be provided in each region or geographic area by Notices to Shipping and Notices to Mariners, allowing users time to comment prior to finalizing planned changes. Further Notices to Shipping and Notices to Mariners will also be issued at the time of all changes.

Mariners and representatives of user groups wishing to provide comments or recommendations on this or any subsequent notice may write to:

Aids to Navigation Superintendent
Department of Fisheries & Oceans
Canadian Coast Guard Directorate
P.O. Box 5667
St. John's, NFLD.
A1C 5X1

MARITIMES REGION

The Canadian Coast Guard is planning to further modernize its marine aids to navigation service. Changes will include adjusting all service levels to national standards between 1997 and the year 2000 and reducing some conventional aids services based on the availability of the Global Positioning System, Differential Global Positioning System (DGPS) and the Electronic Chart Display Information System (ECDIS). The new electronic systems will supplement the remaining conventional aids system, permitting continued maintenance of a safe service at lower cost

IMPLEMENTATION OF THE FOLLOWING CHANGES WILL BEGIN WITHIN COAST GUARD MARITIMES REGION ON APRIL 1, 1997.

MEASURES
1) Privatization of aids systems in pleasure craft channels and/or conversion of some lighted buoys to unlighted buoys and removal of some aids in pleasure craft channels.
2) Privatization of aids systems in inadequately and uncharted waters and where there is a low volume of users.
3) Aids to navigation systems in Saint-John and Yarmouth Harbours will be restructured to meet national standards.
4) Decommissioning of some lightstations (major reference lights) and downsizing of others to minor lights.
5) Discontinuance of some fog horns.
6) Removal of some coastal fixed and floating aids.

Over the next year, more detailed information concerning each of these proposed changes will be provided in each region or geographic area by Notices to Shipping and Notices to Mariners, allowing users time to comment prior to finalizing planned changes. Further Notices to Shipping and Notices to Mariners will also be issued at the time of all changes.

Mariners and representatives of user groups wishing to provide comments or recommendations on this or any subsequent notice may write to:

Regional Superintendent
Aids to Navigation
P.O. Box 1000
Dartmouth, N.S.
B2Y 3Z8
(902) 426-3151

LAURENTIAN REGION

The Canadian Coast Guard is planning to further modernize its marine aids to navigation service. During the period between 1997 and year 2000, these changes will include levels of service adjustments to meet the national standards as well as the reduction of some conventional aids services based on the availability of the Global Positioning System, Differential Global Positioning System (DGPS) and the Electronic Chart Display Information System (ECDIS). The new electronic systems will supplement the remaining conventional aids system, permitting continued maintenance of a safe service at lower cost.

The following table shows an update of changes already implemented in 1997/98 and hypothetical service cuts considered until year 2000:

IDENTITY OF MEASURES	97/98	98/99	99/00
1) <u>Introduction of a DGPS service (5 stations)</u>	5	-	-
2a) <u>25% reduction of main commercial channel buoy service (79 lighted buoys removed and 75 changed for unlighted spar buoys).</u>	79 buoys removed; 56 changed for unlit	19 buoys to be changed (unlit)	-
2b) <u>5 % reduction of main commercial channel buoy service (29 lighted buoys changed for unlighted spar buoys)</u>	-	29	29
3) <u>Removal or privatization of 12 major reference lights in commercial and/or fishing channels</u>	8 (one will no longer be removed)	3	-
4) <u>Privatization or removal of 272 aids to navigation (unique users and/or in inadequately charted waters)</u>	187	85	-
5) <u>33% reduction (50) of reference lights or fog signals in commercial and/or fishing channels</u>	6 (2 fixed aids + 4 fog signals)	25	19
6) <u>Removal of 20 fixed aids or fog signals in pleasure craft channels</u>	5 (including 2 fog signals)	-	15

NOTE: - measures for 1997/98 and 1998/99 will be implemented after adjustment of *Levels of service*
 - measures for 1999/2000 will be implemented after adjustment of *Levels of service* and/or according to availability of DGPS/ECDIS technologies.

In the following month, more details about these changes will be provided by *Notices to Shipping* and *Notices to Mariners*. The Canadian Coast Guard will delay implementation of measures allowing users enough time to comment on planned changes. Further *Notices to Shipping* and *Notices to Mariners* will be issued when changes are implemented.

Mariners and representatives of users groups wishing to transmit their comments or recommendations on this Notice may do so by writing to:

AIDS TO NAVIGATION SUPERINTENDENT
 101 CHAMPLAIN BOULEVARD, QUÉBEC (QUÉ), G1K 7Y7

CENTRAL & ARCTIC REGION

Aids Modernization consultations are continuing throughout the Central and Arctic Region of the Canadian Coast Guard. Mariners are urged to continue to read and monitor Notices to Shipping and Notices to Mariners for the most recent concerning adjustments to aids to navigation. You may also access the Central and Arctic Website at www.ccg-gcc.gc.ca/cen-arc/main.htm for further information.

Mariners and representatives of user groups seeking clarification, having questions, or wishing to provide comments or recommendations concerning any aids to navigation notice may to contact:

Superintendent Marine Aids Program
Central and Arctic Region
201 Front Street North, Suite 703
Sarnia, Ontario, N7T 8B1
Telephone (519) 383-1859 or (519) 383-1861
Facsimile (519) 383-1989

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

MAILING LIST CHANGES

Chief, Information and Publications,
Marine Navigation Services Directorate,
Canadian Coast Guard,
Department of Fisheries and Oceans,
Ottawa, Ontario,
K1A 0E6

Telephone - (613) 990-3037
Facsimile - (613) 998-8428

Please indicate which edition you would like to receive.

EASTERN EDITION (will be comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas) _____

WESTERN EDITION (will be comprised of Arctic and Pacific areas) _____

ADD _____ **AMEND** _____ **REMOVE** _____ **NO. OF COPIES** _____

OLD ADDRESS	
NAME	
STREET	APT
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY
NEW ADDRESS	
NAME	
STREET	APT
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY

ID number above address on label

or

Attach complete address label to this sheet

NATIONAL

CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS – Amendments to the Annual Edition of the Notices to Mariners – 1999.....	1756	4-9
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – Charts.....	1754	1

NEWFOUNDLAND

NEWFOUNDLAND - STRAIT OF BELLE ISLE - L'ANSE AUX MEADOW - MEDEE BAY AND HAY COVE – Buoy.....	1717	10
NEWFOUNDLAND, SOUTH COAST – PLACENTIA BAY – EASTERN CHANNEL – ARNOLD'S COVE – Shoal.....	1757	22

MARITIMES

BAY OF FUNDY - SEAL COVE - LETETE PASSAGE - Lights.....	1733	13
- ST. JOHN RIVER - OFF GRIMROSS ISLAND - Buoy.....	1730	11
- Buoy temporarily established.....	1731(T)	12
- Buoy temporarily established.....	1744(T)	12
CAPE BRETON ISLAND - BRAS D'OR LAKE – Buoy.....	1700	10
NOVA SCOTIA - Lights and buoys to be discontinued.	1750(P)	1,2
NOVA SCOTIA - SOUTHEAST COAST - MAHONE BAY - OFF GOREHAM POINT - Buoy.....	1701	11

GULF AND RIVER ST. LAWRENCE

GULF OF ST. LAWRENCE - Light to be discontinued.....	1755(P)	2
- GRANDE-ENTRÉE– Shoal depths.....	1746	10
PRINCE EDWARD ISLAND - EAST SIDE - Chart amendment.....	1742	10,11
- TRACADIE BAY – Buoy.....	1729	11
QUÉBEC - LAC SAINT-LOUIS - ÎLE DOWKER – Chart amendment	1735	15
- RIVIÈRE DES OUTAOUAIS - DOLLARD-DES-ORMEAUX – MONTEBELLO - Buoy and light.....	1738	15,16
- RIVIÈRE DES PRAIRIES - ÎLE BOUTIN – Overhead cables and towers.....	1741	14,15
- LAVAL – Barrage flottant.....	1748	15
- Outfall.....	1743	15
ST. LAWRENCE RIVER - ÎLE GROSBOIS – Dangerous rock.....	1736(T)	14
- LAC SAINT-PIERRE - ÎLE DEGRACE - Range lights.....	1734	13
- PORT DE QUÉBEC – Range lights to be discontinued.....	1749(P)	1
- PORT DE SOREL - Shoal depths.....	1739	13,14
- RIVIÈRE-AU-RENARD – Light.....	1737	11
- SEPT-ÎLES - PORT-CARTIER - BAIE DES HOMARDS - Lights.....	1747	12,13

CENTRAL

LAKE HURON - CHANTRY ISLAND TO COVE ISLAND - Buoys	1713	18
- GODERICH HARBOUR - Buoys.....	1707	19
LAKE HURON - GEORGIAN BAY - BADGELEY ISLAND - Lights	1716	18
- BEAVERSTONE BAY TO KILLARNEY - Buoys.....	1728	18
- BYNG INLET AND APPROACHES - Buoys.....	1724	17
- CARON REEF - Buoys.....	1719	19
- FRENCH RIVER TO BEAVERSTONE BAY - Buoys.....	1725	17
- JOHN ISLAND TO BLIND RIVER - Buoy.....	1706	20
- LOTTIE WOLF ROCK - Buoys.....	1709	16
- MIDLAND CHANNEL - Buoys.....	1718	16
- PARRY SOUND CHANNEL - Buoys.....	1708	17
- WAUBAUSHENE - Buoys.....	1753	3
- WHALESBACK CHANNEL - Buoys.....	1703	19,20
LAKE HURON - NORTH CHANNEL - AIRD BAY - Buoy	1705	19
- BRUCE MINES TO SUGAR ISLAND - Buoys.....	1704	21
- COCKBURN ISLAND - Light.....	1727	20
- KILLARNEY BAY - Buoys.....	1714	18,19
- MELDRUM BAY TO ST. JOSEPH ISLAND - Buoys.....	1726	20,21
- THESSALON HARBOUR - Buoy.....	1715	20
LAKE ONTARIO - WICKLOW BEACH - Light	1722(P)	16
MANITOBA - LAKE WINNIPEG - MUKUTAWA RIVER - Range lights	1751	2
Spar buoys.....	1752	2,3

ARCTIC

NORTHWEST TERRITORIES - CAMBRIDGE BAY - Buoys	1723	22
- M'CLINTOCK BAY TO ETA ISLAND - Buoys.....	1720	21
- SPENCE BAY AND APPROACHES - Buoys.....	1711	21
- STORIS PASSAGE TO SIMPSON STRAIT - Shoal depths.....	1721	21,22

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice #	Page	Chart No.	Notice #	Page	Chart No.	Notice #	Page
C-4	1737	11						
1220	1747	12,13	2250	1704	21	4511	1717	10
1226	1747	12,13				4512	1717	10
1310	1736(T)	14	2251	1704	21	4640	1754	1
1312	1734	13		1715	20			
	1739	13,14		1726	20,21	4839	1757	22
1350	1739	13,14		1727	20			
1409	1754	1	2259	1703	19,20	L/C 4853	1754	1
1410	1754	1		1706	20			
1509	1741	14,15	2268	1703	19,20	LC 4951	1746	10
	1743	15		1705	19	LC 4952	1746	10
	1748	15						
1510	1735	15	LC 2284	1708	17	4954	1746	10
1514	1738	15,16	2286	1716	18	7731	1721	21,22
2059	1722(P)	16		1719	19	7733	1721	21,22
LC 2201	1709	16	2289	1709	16	7735	1720	21
2203	1708	17	2291	1707	19	7750	1723	22
	1724	17	2292	1713	18	7770	1711	21
2204	1724	17	2293	1724	17			
	1725	17	2294	1719	19			
	1728	18	2297	1727	20			
2205	1716	18	4124	1733	13			
	1719	19	4142	1730	11			
2225	1708	17		1731(T)	12			
2239	1709	16		1744(T)	12			
	1718	16	4279	1700	10			
LC 2243	1708	17	4331	1733	13			
LC 2245	1714	18,19	LC 4340	1733	13			
	1716	18	4381	1701	11			
			4421	1742	10,11			
			4425	1729	11			

***1754 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - Charts.**

CHART	TITLE & CONTENTS	SCALE	DATED	CAT #	PRICE
1. New editions.					
	ST. LAWRENCE SEAWAY/VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT				
1409	Canal de la Rive Sud	1:20 000	May 21/99	1	\$20.00
	NOTE: This chart incorporates and cancels Notices 106(P)/97 120(P)/97 and 299(P)/97.				
1410	Lac Saint-Louis	1:25 000	June 25/99	1	20.00
	NEWFOUNDLAND/TERRE-NEUVE				
4640	Isle aux Morts and Approaches	1:10 000	Aug. 27/99	1	20.00
	NOTE: This chart is based on North American Datum 1983 (NAD 83).				
L/C 4853	Trinity Bay - Northern PortionPartie Nord	1:60 000	July 30/99	1	20.00
(AMA8035-10-35)					(DFO-H99-114)

***1749(P) ST. LAWRENCE RIVER - PORT DE QUÉBEC - Range lights to be discontinued.**

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation.

Chart 1316

Québec Range lights (46°49'16".7 N 71°11'54".8 W env.)(L.L.1956 and 1957).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties and should be directed to Superintendent, Aids to navigation 101 boulevard Champlain, Québec (Québec), G1K 7Y7 (418) 648-7450, within three months from the date of this notice. Any objections raised must state the facts on which objections they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(AMA8035-10-7-9)

(CCG-L99-091)

***1750(P) NOVA SCOTIA - Lights and buoys to be discontinued.**

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation.

Chart 4244

Abbotts Harbour light and bell buoy A (L.L. 297) (43°38'26"N 65°50'53".5 W).

Abbotts Harbour light (L.L. 296) (43°39'36".9 N 65°49'14".1 W).

Gooseberry Ledge red spar buoy NE14 (43°42'34"N 65°51'58" W).

Camp Island North green spar buoy A17 (43°43'24".3 N 65°50'52" W).

Tusket River fog signal (L.L. 294) (43°42'12.5" N 65°57'08" W).

Chart 4379

Coffin Island light (L.L. 407) (44°02'00.5" N 64°37'44".5 W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties and should be directed to the Superintendent, Marine Navigation Services, Canadian Coast Guard Fundy Zone, P.O. Box 7730, Station A, Saint-John, N.B., E2L 4X6, Telephone: (506) 636-4703, within three months from the date of publication of this notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(AMA8035-10-7-7)

(CCG-F99-017)

***1755(P) GULF OF ST. LAWRENCE - Light and buoys to be discontinued.**

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation:

Chart: 4437

Town Point light (L.L. 906.5) (44°40'26".6 N 62°42'14".8 W)
Loudon Beach red conical buoy SJ10 (45°41'21" N 62°40'10" W)

Chart: 4497

Brule red spar buoy UC2 (45°45'18" N 63°09'49" W)
Brule Harbour green spar buoy UC3 (45°45'09" N 63°10'12" W)
Brule red spar buoy UC4 (45°45'15" N 63°10'18" W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties and should be directed to Bev Cleaveland, Canadian Coast Guard Base, P.O. Box 1236, Charlottetown, PEI C1A 7M8, Telephone (902) 566-7936, within three months from the date of publication of this notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(AMA8035-10-5-6; 7-6)

(CCG-G99-028, 029, 39-41)

***1751 MANITOBA - LAKE WINNIPEG - MUKUTAWA RIVER - Range lights.**

Mukutawa River North (Outside range) (L.L. 1618.2, 1618.3) (53°10'03N 97°26'31" W approx.) have been permanently discontinued.

Mukutawa River South (Inside range) (L.L. 1618.5, 1618.6) (53°09'37N 97°26'38" W approx.) have been permanently discontinued.

(AMA8035-10-7-13)

(CCG-D98-043A)

***1752 MANITOBA - LAKE WINNIPEG - Spar buoys.**

Green spar buoy CM5 (53°10'30"N 97°40'02" W) has been permanently discontinued.

Green spar buoy CM7 (53°10'25"N 97°39'20" W) has been permanently discontinued.

Green spar buoy CM9 (53°10'24"N 97°38'30" W) has been permanently discontinued.

Green spar buoy CM11 (53°10'22"N 97°38'28" W) has been permanently discontinued.

Green spar buoy CM13 (53°10'20"N 97°36'25" W) has been permanently discontinued.

Green spar buoy CM15 (53°10'15"N 97°35'29" W) has been permanently discontinued.

Green spar buoy CM17 (53°10'14.5 N 97°34'29" W) has been permanently discontinued.

Green spar buoy CM19 (53°10'13"N 97°33'45" W) has been permanently discontinued.

Green spar buoy CM21 (53°10'11"N 97°37'10" W) has been permanently discontinued.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D98-043C)

***1753 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - WAUBAUSHENE - Buoys.**

Red spar buoys MC60, MC62 and MC64 located inWaubauskene have been permanently discontinued.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D99-062)

***1756 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - Amendments to the 1999 Annual Edition of the Notices to Mariners.**

The following pages should be substituted or added as indicated.

Substitute the following page.

This publication is available from:

Hydrographic Chart Distribution Office
Fisheries and Oceans Canada
1675 Russell Road
P.O. Box 8080
Ottawa, Ontario
Canada
K1G 3H6

Phone: (613) 998-4931
Fax: (613) 998-1217
E-mail: chs_sales@dfo-mpo.gc.ca

Internet: <http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/>

Hydrographic Chart Distribution Office
Fisheries and Oceans Canada
9860 W. Saanich Road
P.O. Box 6000
Sidney, British Columbia
Canada
V8L 4B2

Phone: (250) 363-6358
Fax: (250) 363-6841
E-mail: chart_sales@ios.bc.ca

or through your authorized Canadian Hydrographic Service Chart Dealer.

© Minister of Fisheries and Oceans Canada 1999
Catalogue No. T1-5-1998E
ISBN No. 0-660-16963-0
Ottawa, Canada
(Aussi disponible en français)

Substitute page A13-9 by the following.

13. Arriving Lewisporte or Botwood, Nfld., via St. John's and Hamilton Sound Charts in List 11 up to 4565, and then:

CANADIAN CATALOGUE		U.S.A CATALOGUE	RUSSIAN FEDERATION CATALOGUE	U.K. CATALOGUE
Chart	TitleScale 1:	Chart	Chart	Chart
4850	Cape St-Francis to/à Baccalieu Island and/et Heart's Content 60,000	14360 REFERENCE	25643	296 REFERENCE
	Old Perlican 15,000			
	Heart's Content 20,000			
4853	Trinity Bay Northern Portion/ Partie Nord 60,000	14360 & 14380 REFERENCE	25642	296 & 293 REFERENCE
	Trinity Harbour 25,000			
	Trinity Wharves 2,500			
4562	Bonavista Bay (Outer Portion) 75,000	14380 REFERENCE	25641	293 REFERENCE
4560	Indian Bay to Wadham Islands 75,000			
4530	Hamilton Sound, Eastern Portion/ Partie Est 40,000			
	Carmanville 18,000			
4531	Carmanville to Bacalhao Island and Fogo 40,000	14380 REFERENCE	22617 & 22618	285 & 293
4520	Orange Bay to Cape Banovista 286,000			
	Fortune Harbor 25,000			
	Great Troytown Harbor 25,000			
	Round Harbor 12,500			
4886	Cutwell Harbor 25,000	14380 REFERENCE	22617 REFERENCE	285 REFERENCE
	Twillingate Harbours 15,000			

The charts in List 14, excluding 4520.

Any chart listed on the same line as the Canadian chart may be used as an equivalent in the immediate area concerned except those charts marked REFERENCE, which are to be used for reference purposes only because their chart scale does not comply with that required by the regulations.

Substitute page A13-14 by the following.

22. Montréal to Thunder Bay (continued)

CANADIAN CATALOGUE	U.S.A CATALOGUE	RUSSIAN FEDERATION CATALOGUE	U.K. CATALOGUE
--------------------	-----------------	------------------------------	----------------

Chart	TitleScale 1:	Chart	Chart	Chart
14852(US)	St. Clair River 40,000	14852	25928	
2228	Lake Huron/Lac Huron Southern Portion/Partie Sud 120,000	14862	23945 & 23948	424 REFERENCE
2200	Lake Huron/Lac Huron 400,000	14860	21903	
14864(US)	Harrisville to Forty Mile Pt. 120,000	14864	23946 & 23947	
2297	Duck Islands to De Tour Passage 91,100	14880	23941	
14882(US)	St. Marys River - De Tour Passage to Munuscong Lake 40,000	14882	25942	
14883(US)	St. Marys River - Munuscong Lake to Sault Ste. Marie 40,000	14883	25943	
14884(US)	St. Marys River - Head of Lake Nicolet to Whitefish Bay 40,000	14884	25944	
14962(US)	St. Marys River to Au Sable Point 120,000	14962	23950 & 23951	
2310	Caribou Island to Michipicoten Island 97,300	NONE	21904 REFERENCE	
2300	Lake Superior/Lac Supérieur 600,000 Superior Shoal 70,000	14960 & 14961	21904 REFERENCE	
14968(US)	Grand Portage Bay to Shesheeb Point, Ont. 120,000	14968		
2301	Passage Island to à Thunder Bay 74,500		25960	
2302	St. Ignace Island to Passage Island 73,000		25955	
2311	Thunder Cape to à Pigeon River 72,900		25956	
2314	Port of Thunder Bay 20,000 Main Entrance North/ Entrée Principale du Nord 5,000 Main Entrance South/ Entrée Principale du Sud 5,000 Mission River Entrance/ Entrée à Mission River 5,000	14968 REFERENCE	28960	

Any chart listed on the same line as the Canadian chart may be used as an equivalent in the immediate area concerned except those charts marked REFERENCE, which are to be used for reference purposes only because their chart scale does not comply with that required by the regulations.

Substitute page A13-18 by the following.

30. Inner Passages, British Columbia, Vancouver to Portland Canal

CANADIAN CATALOGUE		U.S.A CATALOGUE	RUSSIAN FEDERATION CATALOGUE	U.K. CATALOGUE	
Chart	TitleScale 1:	Chart	Chart	Chart	
3481	Approaches to/Approches à Vancouver Harbour 25,000	18406	68868	925	
3463	Strait of Georgia, Southern Portion/ Partie Sud 80,000	17518	65859 & 63823 REFERENCE	79	
3512	Strait of Georgia, Central Portion/ Partie Centrale 80,000	17517	63822 & 63823 REFERENCE	579 REFERENCE	
3513	Strait of Georgia, Northern Portion/ Partie Nord 80,000	17515	63822 REFERENCE		
3539	Discovery Passage 40,000 Seymour Narrows 20,000	17513	NONE	3162	
3540	Approaches to/Approches à Campbell River 10,000	17503			
3543	Cordero Channel 40,000 Dent and/et Yuculta Rapids 20,000 Greene Point Rapids 20,000	17521		NONE	NONE REFERENCE
3544	Johnstone Strait, Race Passage and/ et Current Passage 25,000	17522			
3545	Johnstone Strait, Port Neville to/à Robson Bight 40,000	17523			
3546	Broughton Strait 40,000 Port McNeill 20,000 Alert Bay 20,000	17525		65841	3417 REFERENCE
3547	Queen Charlotte Strait Eastern Portion/Partie Est 40,000 Stuart Narrows 20,000 Kenneth Passage 20,000	17526			581 REFERENCE
3548	Queen Charlotte Strait Central Portion/Partie Centrale 40,000 Port Hardy 15,000 Blunden Harbour 15,000	17524	65840 & 65841		NONE
3549	Queen Charlotte Strait Western Portion/Partie Ouest 40,000 Bull Harbour 20,000	17528	65840		
3550	Approaches to/Approches à Seymour Inlet and/et Belize Inlet 40,000	17506	63818 REFERENCE		
3598	Cape Scott to Cape Calvert 74,500	17489	63818 REFERENCE		
3727	Cape Calvert to Goose Island including Fitz Hugh Sound 73,600	17486	65889	1933 REFERENCE	
3934	Approaches to/Approches à Smith Sound and/et Rivers Inlet 40,000 Darby Channel 15,000	17489 & 17486 REFERENCE	63818 REFERENCE	1933 REFERENCE	
3784	Kwakshua Channel to/à Spider Island and/et Namu Harbour 36,800	17487	65889 REFERENCE	1933 REFERENCE	

Any chart listed on the same line as the Canadian chart may be used as an equivalent in the immediate area concerned except those charts marked REFERENCE, which are to be used for reference purposes only because their chart scale does not comply with that required by the regulations.

Substitute page A14-1 by the following.

14 CANADIAN NAUTICAL CHARTS AND PUBLICATIONS AND INTERNATIONAL PUBLICATIONS

Canadian nautical charts and the most frequently used publications may be obtained from the sources indicated below. Payment for mail orders must be made in advance, by VISA or MASTERCARD credit cards, by money order or bankable remittance payable, in Canadian funds, to the Receiver General of Canada and sent to:

Obtainable from:

Hydrographic Chart Distribution Office,
Department of Fisheries and Oceans,
P.O. Box 8080,
1675 Russell Road,
Ottawa, Ontario
K1G 3H6

Telephone: (613) 998-4931;

(613) 998-4932;

(613) 998-4933;

Facsimile: (613) 998-1217

Email: CHS_sales@dfo-mpo.gc.ca

Internet: <http://www.chs.shc.dfo-mpo.gc.ca>

Pacific Coast and Western Arctic Charts may also be obtained from:

Canadian Hydrographic Service,

Department of Fisheries and Oceans,

Institute of Ocean Sciences,

P.O. Box 6000,

9860 West Saanich Road,

Sidney, B.C.

V8L 4B2

Telephone: (250) 363-6358

Facsimile: (250) 363-6841

Email: chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca

Internet: <http://www.ios.bc.ca/ios/chs>

* Orders for publications marked with an asterisk may also be obtained from the Canada Communication Group-Publishing, Ottawa, Canada, K1A 0S9. (See attached order form for details).

Catalogue #	Title	Price
	<i>Nautical Charts</i>	\$3.50 to 88.00
	Regional Chart Catalogue and Price Lists	Free
	Tidal Current Atlases for specific areas	\$16.50 to 35.00
	<i>Sailing Directions</i>	
Fs72-14/1994-1E	Sailing Directions, Arctic Canada, Volume 1	\$30.00
Fs72-14/1994-1F	Instructions nautiques, Arctique canadien, volume 1	30.00
Fs72-14/1985-2E	Sailing Directions, Arctic Canada, Volume II	17.50
Fs72-14/1985-2F	Instructions nautiques, Arctique canadien, volume II	17.50
Fs72-14/1994-3E	Sailing Directions, Arctic Canada, Volume 3	21.95
Fs72-14/1994-3F	Instructions nautiques, Arctique canadien, volume 3	21.95
Fs72-13/1988E	Sailing Directions, Labrador and Hudson Bay	41.25
Fs72-13/1988F	Instructions nautiques, Labrador et baie d'Hudson	41.25
Fs72-9/1990E	Sailing Directions, Nova Scotia (Atlantic Coast) and Bay of Fundy	29.25
Fs72-9/1990F	Instructions nautiques, Nouvelle-écosse (côte de l'Atlantique) et baie de Fundy	29.25
Fs72-28/1992E	Sailing Directions, Gulf of St. Lawrence	19.95
Fs72-28/1992F	Instructions nautiques, Golfe du Saint-Laurent	19.95
Fs72-24/1992E	ATL 100 - Sailing Directions - General Information - Atlantic Coast (and Binder)	14.95

Substitute page A14-4 by the following.

Catalogue #	Title	Price
T34-6/1999E	List of Lights, Buoys and Fog Signals-Inland Waters	\$1 9.95
T34-6/1999F	Livre des feux, des bouées et des signaux de brume-Eaux Intérieures	19.95
T34-7/1995E	List of Lights, Buoys and Fog Signals-Pacific Coast	14.95
T34-7/1995F	Livre des feux, des bouées et des signaux de brume-Côte du Pacifique	14.95
	<i>Radio Aids to Marine Navigation (Published annually)</i>	
T51-5/1999E	Radio Aids to Marine Navigation-Pacific	14.95
T51-4/1999E	Radio Aids to Marine Navigation-Atlantic and Great Lakes	18.95
T51-4/1999F	Aides radio à la navigation maritime/Atlantique et Grands Lacs	18.95
T1-5E/1999E	1999 Annual Edition of Notices to Mariners	22.95
T1-5F/1999F	Édition annuelle des Avis aux navigateurs-1999	22.95
*T31-73/1992E	Ice Navigation in Canadian Waters/Navigation dans les glaces en eaux Canadiennes	24.95
*T31-73/1992F	Navigation dans les glaces en eaux canadiennes	24.95
T31-31/1999E	Safe Boating Guide	Free
T31-31/1999F	Guide de sécurité nautique	Free
Fs23-70/1990E	An Important Message for All Boaters	Free
Fs23-70/1990F	Important message pour plaisanciers	Free

The following publications are only available from: Canada Communication Group-Publishing
Ottawa, Canada, K1A 0S9
Telephone: (819) 956-4802
Telex: 053-4296
Facsimile: (819) 994-1498
Discounts available for volume purchase.

Catalogue #	Title	Price
YX55-1985-S-9	Canada Shipping Act, revised 1985/Loi sur la marine marchande du Canada, révisé 1985	22.65
T31-58/1986	Standard Marine Navigational Vocabulary/Vocabulaire normalisé de la navigation maritime	15.95
T31-59/1986	Table of Life-Saving Signals/Tableau des signaux de sauvetage	16.25

T32-5-1986E	International Code of Signals	35.95
T32-5-1986F	Code international de signaux	31.25

NOTE: All regulations published in bilingual format

(M2204-390)

(CCG-H99-067)

***1717 NEWFOUNDLAND - STRAIT OF BELLE ISLE - L'ANSE AUX MEADOW - MEDEE BAY AND HAY COVE - Buoys.**

Charts (Last correction) - 4512(1,2)(724/99) - 4511(2)(89/83)

- | | | |
|--------|------------------------------------------------|-------------------------|
| 1. Add | north cardinal lighted buoy Q BY,
marked XM | 51°36'18" N 55°30'12" W |
| 2. Add | red spar buoy, marked XM4 | 51 36 18 N 55 31 42 W |

NOTE: Digital data products 4511R/M and 4512R/M may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-2)

(CCG-N98-106,107, DFO-A98-062)

***1700 NOVA SCOTIA - CAPE BRETON ISLAND - BRAS D'OR LAKE - Buoy.**

Chart (Last correction) - 4279(NAD 83)(1)(504/99)

- | | | |
|--------|-----------------------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Add | yellow ODAS/SADO light buoy
Fl(5)Y, marked 44131 | 45°50'52".3 N 60°48'53".8 W |
|--------|-----------------------------------------------------|-----------------------------|

NOTE: Digital data products 4279R/M and 76272(4279) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-7)

(CCG-F99-016, DFO-A99-066)

***1746 GULF OF ST. LAWRENCE - GRANDE-ENTRÉE - Shoal depths.**

Charts (Last correction) - 4954(NAD 83)(1,2)(NewEdn., June/97) - LC 4952(NAD 83)(3)(1339/98) - LC 4951(NAD 83)(3)(1117/98)

- | | | |
|--------|-----------------------|---------------------------|
| 1. Add | 8 metres 1 decimetre | 47°31'37".2 N 61°35'55" W |
| 2. Add | 8 metres 3 decimetre | 47 31 42.7 N 61 35 59.1 W |
| 3. Add | 8 metres 3 decimetres | 47 31 34.5 N 61 36 01 W |

NOTE: Digital data products 4951R/M, 4952R/M, 4954R/M, 79084(4954), 79088(4952) and 79092(4951) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q99-082)

***1742 PRINCE EDWARD ISLAND - EAST SIDE - Chart amendment.**

Chart (Last correction) - 4421(1)(855/92)

Reference: Notice 855/92.

On certain copies.

- | | | |
|--------|-------------------------------------------|-------------------------|
| 1. Add | legend Fl R against red light buoy
NE6 | 46°14'57" N 62°24'03" W |
|--------|-------------------------------------------|-------------------------|

NOTE: Digital data products 4421R/M may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-H99-098)

***1729 GULF OF ST. LAWRENCE - PRINCE EDWARD ISLAND - TRACADIE BAY - Buoys.**

Chart (Last correction) - 4425(Plan, Tracadie Bay)(NAD 27)(1-4)(561/97)

- | | | |
|-----------|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Add | green can buoy, marked JH11 | 46°24'43" N 63°02'26" W |
| 2. Add | green can buoy, marked JH13 | 46 24 42 N 63 02 24 W |
| 3. Delete | red conical buoy JH10 | 46 24 45 N 63 02 33 W |
| 4. Delete | red conical buoy JH12 | 46 24 41 N 63 02 28.5 W |

NOTE: Digital data products 4425R/M may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-6)

(CCG-G99-020-023, DFO-A99-067)

***1701 NOVA SCOTIA, SOUTHEAST COAST - MAHONE BAY - OFF GOREHAM POINT - Buoy.**

Chart (Last correction) - 4381(NAD 27)(1)(1131/99)

- | | | | |
|---------------|----------------------|------|-------------------------|
| 1. Reposition | green spar buoy MM61 | from | 44°23'54" N 64°15'42" W |
| | | to | 44 23 55 N 64 15 44 W |

NOTE: Digital data products 4381R/M and 76199(4381) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-7)

(CCG-F98-062, DFO-A99-064)

***1737 ST. LAWRENCE RIVER - RIVIÈRE-AU-RENARD - Light.**

Chart - C-4(NAD 27)(1)

- | | | |
|----------|----------------------------------|---------------------------|
| 1. Amend | F Y 7m 8M to read FI G 5s 7m 19M | 48°59'52" N 64°22'58".7 W |
|----------|----------------------------------|---------------------------|

(AMA8035-10-7-9)

(CCG-L99-062, DFO-Q99-076)

***1730 BAY OF FUNDY - ST. JOHN RIVER - OFF GRIMROSS ISLAND - Buoys.**

Chart (Which was temporarily affected) - 4142(Sheet 1)Évandale to/à Ram Island)(NAD 83)

Reference: Notice 113(T)/99 cancelled.

NOTE: Digital data products 4142R/M may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-7)

(CCG-F99-026-037, DFO-A99-060)

***1731(T) BAY OF FUNDY - ST. JOHN RIVER - OFF GRIMROSS ISLAND - Buoys temporarily established.**

Chart (Temporarily affected) - 4142(Sheet 1)Évandale to/à Ram Island)(NAD 83)(1-3)

- | | |
|--------------------------------------------|---------------------------|
| 1. Red lighted spar buoy FI R, marked H10 | 45°50'00" N 66°10'45" W |
| 2. Green lighted can buoy FI G, marked H11 | 45 50 05.9 N 66 10 55.7 W |
| 3. Red spar buoy, marked H12 | 45 50 07.4 N 66 10 55 W |

NOTE: Digital data products 4142R/M may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value AddedRemarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-7)

(CCG-F99-035A-037A, DFO-A99-069)

***1744(T) BAY OF FUNDY - ST. JOHN RIVER - OFF GRIMROSS ISLAND - Buoys temporarily established.**

Chart (Temporarily affected) - 4142(Sheet 1)Évandale to/à Ram Island)(NAD 83)(1-4)

- | | |
|---------------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Green spar buoy, marked H11/1 | 45°50'07".2 N 66°11'01".1 W |
| 2. Green spar buoy, marked H11/3 | 45 50 08.5 N 66 11 06.5 W |
| 3. Red spar buoy, marked H12/4 | 45 50 10 N 66 11 05.8 W |
| 4. Red lighted spar buoy FI R, marked H12/6 | 45 50 11.3 N 66 11 11.2 W |

NOTE: Digital data products 4142R/M may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value AddedRemarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-7)

(CCG-F99-038,039,041,042, DFO-A99-077)

***1747 ST. LAWRENCE RIVER - SEPT-ÎLES - PORT-CARTIER - BAIE DES HOMARDS - Lights.**

Charts (Last correction) - 1220(NAD 83)(1-6)(1323/99) - 1220(Inset, SeptÎles)(NAD 83)(7,8)(1323/99) - 1226(Plan, Port-Cartier)(NAD 27)(9-12)(309/98) - 1226(Plan,Baie des Homards Mouillages/Anchorages)(NAD 27)(13)(309/98)

- | | | |
|----------|------------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Amend | FI 6s 12m 7M to read FI 6s 12m 8M | 50°09'10".4 N 66°22'38".6 W |
| 2. Amend | FI G 6s 17m 5M to read
FI G 6s 17m 6M | 50 09 03 N 66 25 29.3 W |
| 3. Amend | (Priv) FI to read (Priv) Iso | 50 11 47.4 N 66 22 55.4 W |
| 4. Amend | FI Y to read Iso Y | 50 11 56.1 N 66 23 00.4 W |
| 5. Amend | FI R 6s 12m 5M to read
FI R 6s 12m 6M | 50 07 16.3 N 66 25 58.1 W |
| 6. Amend | FI 6s 12m 7M to read | 50 07 38.7 N 66 27 10.1 W |

	Fl 6s 12m 8M	
7. Amend	Fl 12s 11m 8M (Priv) to read Iso 4s 11m 8M (Priv)	50 11 47.4 N 66 22 55.4 W
8. Amend	Fl Y 4m to read Iso Y 2s 4m	50 11 56.1 N 66 23 00.4 W
9. Amend	F 8m Priv to read F 10m Priv	50°01'05".2 N 66°48'59" W
10. Amend	F 18m Priv to read F 19m Priv	50 01 17.1 N 66 48 57.3 W
11. Amend	F G 31m Priv to read F G 51m Priv	50 02 09.2 N 66 46 51.9 W
12. Amend	F G 43m Priv to read F G 88m Priv	50 02 24.6 N 66 46 44.8 W
13. Amend	Fl 6s 45m 7M to read Fl 6s 45m 8M	49 49 35.3 N 67 00 24.3 W

NOTE: Digital data products 1220R/M, 1226R/M, 79006(1220), 79008(1220), 79047(1226) and 79051(1226) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-9)

(CCG-L99-035, DFO-Q99-048)

*1733 BAY OF FUNDY - SEAL COVE - LETETE PASSAGE - Lights.

Charts (Last correction) - 4124(Plan, Seal Cove and Approaches/etes Approches)(NAD 83)(1)(112/99) – 4124(Plan, Letete Passage, Letang Harbour and/et Blacks Harbour)(NAD 83)(2)(112/99) - LC 4340(NAD 27)(1)(758/93) - 4331(2,3)(112/99)

Reference: Notice 73(P)/94.

1. Amend	Iso G to read Fl G	44°38'51".5 N 66°50'19".5 W
2. Delete	radar reflector	45 00 11.7 N 66 56 47 W
3. Add	light Fl G	45 00 11.7 N 66 56 47 W

NOTE: Digital data products 4124R/M, 4340R/M, 76022(4124) and 76023(4124) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-13)

(CCG-F98-179,F93-134,F98-212, DFO-A98-119)

*1734 ST. LAWRENCE RIVER - LAC SAINT-PIERRE - ÎLE DE GRACE - Range lights.

Chart (Last correction) - 1312(NAD 83)(1,2)(1509/99)

Reference: Notice 823/96.

1. Amend	Iso G 13m to read F G 13m	46°04'08".4 N 73°02'59".7 W
2. Amend	Iso G 22m to read F G 22m	46 04 13.9 N 73 02 33.1 W

NOTE: Digital data products 1312R/M and 79129(1312) may also be affected. Contact Nautical Data

International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-9)

(CCG-L99-084, DFO-Q99-073)

***1739 ST. LAWRENCE RIVER - PORT DE SOREL - Shoal depths.**

Charts (Last correction) - 1312(Inset, Port de Sorel)(NAD 83)(1,2)(1734/99) - 1350(Sheet 1)
(Compartment A)(and Inset, Sorel)(NAD 27)(3,4)

Reference: Notice 1141(P)/99 cancelled.

1. Add	9 metres	46°02'50".5 N 73°07'14".7 W
2. Replace	7 metres 9 decimetres with 9 metres	46 02 47.8 N 73 07 14.4 W
3. Add	9 metres	46 02 50.4 N 73 07 16.2 W
4. Replace	7 metres 9 decimetres with 9 metres	46 02 47.7 N 73 07 15.9 W

NOTE: Digital data products 1312R/M, 1350R/M and 79130(1312) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q99-077)

***1736(T) ST. LAWRENCE RIVER - ÎLE GROSBOIS - Dangerous rock.**

Chart (Temporarily affected) - 1310(Compartment A-B)(NAD 83)(1)

1. Dangerous underwater rock	45°38'27".6 N 73°27'09" W (approx.)
------------------------------	-------------------------------------

NOTE: (1) The rock is identified by a yellow float. Additional information will be made available at a later date.
(2) Digital data products 1310R/M and 79001(1310) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q99-078)

***1741 QUÉBEC - RIVIÈRE DES PRAIRIES - ÎLE BOUTIN - Overhead cables and towers.**

Chart - 1509(Compartment D-E)(NAD 83)(1-10)

1. Add	overhead cable	joining	45°38'28".2 N 73°37'29".5 W
			45 38 19.3 N 73 37 20 W
			45 38 10 N 73 37 10.1 W
			45 38 00.7 N 73 37 00.2 W
		and	45 37 50.6 N 73 36 49.4 W
2. Add	tower Tr and legend RLts		45 38 28.2 N 73 37 29.5 W
3. Add	tower Tr and legend RLts		45 38 19.3 N 73 37 20 W

4. Add	tower Tr and legend RLts	45 38 10 N 73 37 10.1 W
5. Add	tower Tr and legend RLts	45 38 00.7 N 73 37 00.2 W
6. Add	tower Tr and legend RLts	45 37 50.6 N 73 36 49.4 W
7. Add	overhead clearance of 14metres 3 decimetres	45 38 29 N 73 37 27 W (approx.)
8. Add	overhead clearance of 11metres 9 decimetres	45 38 13 N 73 37 17 W (approx.)
9. Add	overhead clearance of 11metres 9 decimetres	45 38 03 N 73 37 00 W (approx.)
10. Add	overhead clearance of 11metres 5 decimetres	45°37'57" N 73°37'00"W (approx.)

NOTE: Digital data products 1509R/M may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value AddedRemarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q99-069, CCG-L99-057)

***1748 QUÉBEC - RIVIÈRE-DES-PRAIRIES - LAVAL – Log boom.**

Chart (Which was temporarily affected) - 1509(Compartment D-E)(NAD 83)

Reference: Notice 2128(T)/98 cancelled.

NOTE: Digital data products 1509R/M may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value AddedRemarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q99-079)

***1743 QUÉBEC - RIVIÈRE DES PRAIRIES - LAVAL - Outfall.**

Chart - 1509(Compartment D-E)(NAD 83)(1)

1. Add	outfall	joining 45°37'35".6 N 73°38'18".9 W and 45 37 33.5 N 73 38 14 W
--------	---------	--------------------------------------------------------------------

NOTE: Digital data products 1509R/M may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value AddedRemarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q99-055, CCG-L99-007)

***1735 QUÉBEC - LAC SAINT-LOUIS - ÎLE DOWKER - Chart amendment.**

Chart - 1510(Sheet 1)(Compartment A-B)(Carillon au Lac Saint-Louis)(NAD 27)(1)

1. Replace	red lighted spar buoy AD38 with a red spar buoy, marked AD38	45°24'19".1 N 73°54'15".1 W
------------	-----------------------------------------------------------------	-----------------------------

NOTE: Digital data products 1510R/M may also be affected. Contact Nautical Data International Inc.

(NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-Q99-074)

***1738 QUÉBEC - RIVIÈRE DES OUTAOUAIS - DOLLARD-DES-ORMEAUX - MONTEBELLO - Buoys and light.**

Chart - 1514(Compartment A-B)(Carillon à/to Papineauville)(NAD 83)(1) - 1514(Compartment B-C)(Carillon à/to Papineauville)(NAD 83)(2,3)

- | | | |
|-----------|---------------------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Add | red lighted pillar buoy FI R Priv,
marked H216 | 45°35'48".1 N 74°28'31".6 W |
| 2. Add | green lighted pillar buoy FI G,
marked H311 | 45 38 18.8 N 74 56 58.9 W |
| 3. Delete | light FI G | 45°38'18".5 N 74°56'58".4 W |

NOTE: Digital data products 1514R/M may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-9; 10-7-9)

(CCG-L99-063-065, DFO-Q99-075)

***1722(P) LAKE ONTARIO - WICKLOW BEACH - Light.**

Chart (Which will be affected) - 2059(NAD 83)(1)

- | | | |
|--------|----------------|-----------------------------|
| 1. Add | light F Y Priv | 43°58'27".6 N 77°57'30".7 W |
|--------|----------------|-----------------------------|

NOTE: (1) The light is located on a breakwater. Additional information about the breakwater will be available at a later date.

(2) Digital data products 2059R/M may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-C99-095)

***1718 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - MIDLAND CHANNEL - Buoys.**

Chart (Last correction) - 2239(NAD 27)(1,2)(1709/99)

- | | | |
|-----------|---------------------|-------------------------|
| 1. Delete | red light buoy M8 | 44°52'30" N 79°55'06" W |
| 2. Delete | green spar buoy M17 | 44 47 27 N 79 50 51 W |

NOTE: Digital data products 2239R/M and 73046(2239) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D99-017, DFO-C99-086)

***1709 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - LOTTIE WOLF ROCK - Buoys.**

Charts (Last correction) - 2239(NAD 27)(1)(1113/99) - 2289(2)(1113/99) - LC 2201(NAD 83)(3)
(New Edn. Nov./98)

- | | | |
|------------|---------------------------------------------------|---------------------------|
| 1. Replace | red light buoy M2 with a red spar buoy, marked M2 | 44°55'45" N 80°10'24".5 W |
| 2. Replace | red light buoy M2 with a red spar buoy, marked M2 | 44 55 38 N 80 10 29 W |
| 3. Replace | red light buoy with a red spar buoy | 44 55 40 N 80 10 30 W |

NOTE: Digital data products 2201R/M, 2239R/M, 73046(2239), 73047(2289) and 73097(2201) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D99-016, DFO-C99-085)

*1708 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - PARRY SOUND CHANNEL - Buoys.

Charts (Last correction) - 2225(NAD 27)(1-4)(2101/98) - LC 2284(NAD 27)(1-4)(1112/99) - LC 2243 (NAD 27)(1-4)(2101/98) - 2203(Sheet 1)(Compartment B-C)(NAD 27)(5)

- | | | |
|-----------|---------------------|---------------------------|
| 1. Delete | green spar buoy P3 | 45°21'06" N 80°26'05" W |
| 2. Delete | red spar buoy P4 | 45 20 46.8 N 80 24 15 W |
| 3. Delete | green spar buoy P5 | 45 21 16.5 N 80 24 09 W |
| 4. Delete | green spar buoy P21 | 45 20 23 N 80 19 19 W |
| 5. Delete | green spar buoy P21 | 45 20 23.8 N 80 19 18.2 W |

NOTE: Digital data products 2203R/M, 2225R/M, 2243R/M, 2284R/M, 73011(2225), 73051(2284) and 73053(2243) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D99-015, DFO-C99-084)

*1724 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - BYNG INLET AND APPROACHES - Buoys.

Charts (Last correction) - 2293(NAD 27)(1-3)(751/99) - 2203(Sheet 3)(Compartment E-F)(Isle of Pines to/à Byng Inlet)(NAD 27)(2,3) - 2204(Sheet 1)(Compartment A-B)(Byng Inlet to/à Key Harbour)(NAD 27)(2,3) - 2204(Sheet 2)(Compartment B-C)(Key Harbour to/à French River)(NAD 27)(4) - 2204(Sheet 3)(Compartment C-D)(French River to/à Beaverstone Bay)(NAD 27)(5)

- | | | |
|-----------|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Delete | red spar buoy H4 | 45°44'13" N 80°43'05" W |
| 2. Delete | red spar buoy H14 | 45 44 34 N 80 40 38.5 W |
| 3. Delete | red conical buoy H20 | 45 44 55 N 80 39 29 W |
| 4. Delete | red spar buoy D72 | 45 53 49 N 80 53 04 W |
| 5. Delete | red and white spherical buoy DH | 45 53 54.5 N 80 59 35.5 W |

NOTE: Digital data products 2203R/M, 2204R/M, 2293R/M and 73231(2293) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D99-026,042,048, DFO-C99-103)

***1725 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - FRENCH RIVER TO BEAVERSTONE BAY - Buoys.**

Chart - 2204(Sheet 2)(Compartment B-C)(KeyHarbour to/à French River)(NAD 27)(1,2) - 2204(Sheet 3)
(Compartment C-D)(French River to/àBeaverstone Bay)(NAD 27)(1,2)

- | | | |
|-----------|------------------------------|-------------------------|
| 1. Delete | red conical buoy DC2 | 45°54'58" N 80°55'11" W |
| 2. Add | green spar buoy, marked DA53 | 45 54 58 N 80 55 11 W |

NOTE: Digital data products 2204R/M may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value AddedRemarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D99-054, DFO-C99-104)

***1728 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - BEAVERSTONE BAY TO KILLARNEY - Buoys.**

Chart - 2204(Sheet 4)(Compartment D-E)Beaverstone Bay to/àKillarney)(NAD 27)(1,2)

- | | | |
|-----------|---------------------|---------------------------|
| 1. Delete | green spar buoy D99 | 45°59'45" N 81°09'28".5 W |
| 2. Delete | red spar buoy D100 | 45 59 44.5 N 81 09 26 W |

NOTE: Digital data products 2204R/M may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value AddedRemarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D99-053, DFO-C99-107)

***1713 LAKE HURON - CHANTRY ISLAND TO COVE ISLAND - Buoys.**

Chart (Last correction) - 2292(3,4)(602/97) - 2292(Inset, SouthamptonHarbour)(1,2)(602/97)

- | | | |
|-----------|---------------------------------|-------------------------|
| 1. Delete | green spar buoy VJ7 | 44°30'09" N 81°22'43" W |
| 2. Delete | red spar buoy VJ8 | 44 30 06 N 81 22 44 W |
| 3. Delete | light buoy VK | 44 56 45 N 81 28 06 W |
| 4. Add | red light buoy FI R, marked VK2 | 44 56 50 N 81 27 36 W |

NOTE: Digital data products 73080(2292) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value AddedRemarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D99-024,033, DFO-C99-111)

***1716 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - BADGELEY ISLAND - Lights.**

Charts (Last correction) - 2286(1,2)(626/96) - LC 2245(NAD 27)(1,2)(1714/99) - 2205(NAD 27)(1,3)

- | | | |
|-----------|--------------|-------------------------|
| 1. Delete | range lights | 45°55'35" N 81°36'43" W |
|-----------|--------------|-------------------------|

(approx.)

- | | | |
|--------|------------------|-----------------------------------|
| 2. Add | light Fl 4s 72ft | 45 55 41.5 N 81 36 08 W (approx.) |
| 3. Add | light Fl | 45 55 35 N 81 36 43 W (approx.) |

NOTE: (1) The rear structure of this range light had two lights on it. Only the light belonging to the range has been removed. The light Fl 4s 72 ft remains in service.
 (2) Digital data products 2205R/M, 2245R/M and 73054(2245) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-13)

(CCG-D99-023, DFO-C99-108)

***1714 LAKE HURON - NORTH CHANNEL - KILLARNEY BAY - Buoys.**

Chart (Last correction) - LC 2245(NAD 27)(1-4)(707/99)

- | | | |
|-----------|---------------------|-------------------------|
| 1. Delete | green spar buoy EH1 | 46°00'29" N 81°40'48" W |
| 2. Delete | red spar buoy E6 | 45 58 29 N 81 31 34 W |
| 3. Delete | red spar buoy E8 | 45 58 36 N 81 31 46 W |
| 4. Delete | green spar buoy EC1 | 45°57'04" N 81°33'53"W |

NOTE: Digital data products 2245R/M and 73054(2245) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D99-043,045,046, DFO-C99-110)

***1707 LAKE HURON - GODERICH HARBOUR - Buoys.**

Chart (Last correction) - 2291(Inset,Goderich Harbour)(NAD 27)(1,2)(1120/98)

- | | | |
|-----------|---------------------|-------------------------|
| 1. Delete | black spar buoy VX1 | 43°44'49" N 81°44'05" W |
| 2. Delete | red spar buoy VX2 | 43 44 42 N 81 44 04 W |

NOTE: Digital data products 73082(2291) and 73085(2291) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D99-013, DFO-C99-082)

***1719 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - CARON REEF - Buoys.**

Charts (Last correction) - 2294(NAD 27)(1)(302/97) - 2286(1)(1716/99) - 2205(NAD 27)(1)

- | | | |
|------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Replace | green light buoy J19 with a green spar buoy, marked J19 | 45°57'52".2 N 81°50'15".5 N |
|------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------|

NOTE: Digital data products 2205R/M, 2286R/M, 2294R/M, 73073(2286) and 73150(2294) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D99-018, DFO-C99-087)

***1705 LAKE HURON - NORTH CHANNEL - AIRD BAY - Buoy.**

Chart (Last correction) - 2268(Plan,Aird Bay)(NAD 27)(1)(1703/99)

1. Delete green spar buoy UD3 46°10'43" N 82°28'31" W

NOTE: Digital data products 2268R/M and 73131(2268) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D99-050, DFO-C99-101)

***1703 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - WHALESBACK CHANNEL - Buoys.**

Charts (Last correction) - 2259(NAD 27)(1-3)(1701/98) - 2268(Plan\Whalesback Channel)(NAD 27)(2,3)(938/99)

1. Delete green spar buoy U17 46°09'11" N 82°31'45" W

2. Delete green spar buoy U27 46 08 54.8 N 82 38 48 W

3. Delete green spar buoy U29 46°08'41" N 82°40'04"W

NOTE: Digital data products 2259R/M, 2268R/M, 73045(2259) and 73131(2268) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D99-019, DFO-C99-099)

***1706 LAKE HURON - GEORGIAN BAY - JOHN ISLAND TO BLIND RIVER - Buoy.**

Chart (Last correction) - 2259(NAD 27)(1)(1703/99)

1. Delete red spar buoy UM2 46°06'27" N 82°49'57" W

NOTE: Digital data products 2259R/M and 73045(2259) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D99-051, DFO-C99-102)

***1727 LAKE HURON - NORTH CHANNEL - COCKBURN ISLAND - Light.**

Charts (Last correction) - 2251(NAD 27)(1)(1726/99) - 2297(1)(103/99)

Reference: Notices 368(P)/97 and 369(T)/97 cancelled.

1. Delete light 45°57'37" N 83°19'07" W

NOTE: Digital data products 2251R/M, 73060(2251) and 73075(2297) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-7-13)

(CCG-D99-056, DFO-C99-106)

***1715 LAKE HURON - NORTH CHANNEL - THESSALON HARBOUR - Buoy.**

Chart (Last correction) - 2251(NAD 27)(1)(1704/99) - 2251(Inset,Thessalon Harbour)(NAD 27)(1)(1704/99)

1. Delete red spar buoy KA2 46°15'13" N 83°32'57" W

NOTE: Digital data products 2251R/M and 73060(2251) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D99-030, DFO-C99-109)

***1726 LAKE HURON, NORTH CHANNEL - MELDRUM BAY TO ST. JOSEPH ISLAND - Buoys.**

Chart (Last correction) - 2251(NAD 27)(1-3)(1715/99)

1. Replace red spar buoy KE2 with a red light buoy FI R, marked KE2 46°08'02" N 83°45'49" W

2. Delete green light buoy KE3 46 07 45 N 83 46 30 W

3. Replace red light buoy KE4 with a red spar buoy, marked KE4 46 07 58 N 83 46 18 W

NOTE: Digital data products 2251R/M and 73060(2251) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D99-055, DFO-C99-105)

***1704 LAKE HURON - NORTH CHANNEL - BRUCE MINES TO SUGAR ISLAND - Buoys.**

Charts (Last correction) - 2250(NAD 27)(1-3)(591/97) - 2251(NAD 27)(3)(1111/99)

1. Delete red spar buoy Q24 46°15'51".5 N 84°06'22".5 W

2. Delete red spar buoy K20 46 18 10 N 84 01 12 W

3. Delete green spar buoy KH9 46 17 19 N 83 46 59 W

NOTE: Digital data products 2250R/M, 2251R/M, 73018(2250) and 73060(2251) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value Added Remarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-5-13)

(CCG-D99-034,047,049, DFO-C99-100)

***1711 NORTHWEST TERRITORIES - SPENCE BAY AND APPROACHES - Buoys.**

Chart (Last correction) - 7770(NAD 27)(1)(642/94) - 7770(InsetSpence Bay)(NAD 27)(2)(642/94)

1. Delete black can buoy 69°24'37" N 93°52'33" W

2. Delete	black can buoy	65° 7750 ft from beacon Bn R 15ft (69°31'54" N 93°35'00"W)(approx.)
(AMA8035-10-5-18)		(CCG-A98-135,136, DFO-C99-096)

***1720 NORTHWEST TERRITORIES - M'CLINTOCK BAY TO ETA ISLAND - Buoys.**

Chart (Last correction) - 7735(1-6)(569/99)

1. Delete	black can buoy	68°38'47" N 97°43'52" W
2. Delete	red conical buoy	68 38 42 N 97 43 37 W
3. Delete	red conical buoy 2	68 39 21 N 97 53 49 W
4. Delete	red conical buoy 4	68 38 44 N 97 49 41 W
5. Delete	black can buoy 7	68 36 58 N 97 43 06 W
6. Delete	black can buoy 15	68°33'08" N 97°27'48" W

(AMA8035-10-5-18)

(CCG-A98-133,134,137-140, DFO-C99-093)

***1721 NORTHWEST TERRITORIES - STORIS PASSAGE TO SIMPSON STRAIT - Shoal depths.**

Charts (Last correction) - 7731(1-3)(570/97) - 7733(4-7)(569/97)

1. Add	0 fathom 2 feet	68°37'20" N 98°03'50" W
2. Add	0 fathom 2 feet	68°36'04" N 98°01'52"W
3. Add	drying height of 0 fathom 1 foot	68 35 22 N 98 03 22 W
4. Add	0 fathom 2 feet	68 37 14 N 98 03 08 W
5. Add	0 fathom 2 feet	68 35 58 N 98 01 25 W
6. Add	drying height of 0 fathom 1 foot	68 35 28 N 98 03 00 W
7. Add	2 fathoms 2 feet	68 28 38 N 97 02 10 W

(AMA8035-10-35)

(DFO-C99-094)

***1723 NORTHWEST TERRITORIES - CAMBRIDGE BAY - Buoys.**

Chart (Last correction) - 7750(Inset, Cambridge BayHarbour)(NAD 83)(1-4)(NewEdn. June/97)

1. Add	red conical buoy marked 2	69°02'43" N 105°05'12" W
2. Add	green can buoy marked 7	69 02 39 N 104 59 27 W
3. Add	red conical buoy marked 8	69°02'45" N 104°58'48" W

4. Add green can buoy marked 11 69 03 00 N 104 58 52 W

(AMA8035-10-5-18)

(CCG-A98-141-144, DFO-C99-098)

***1757 NEWFOUNDLAND, SOUTH COAST - PLACENTIA BAY - EASTERN CHANNEL -
ARNOLD'S COVE - Shoal.**

Chart (Last correction) – 4839(1)(Inset, Come by Chance and/eArnold's Cove)(NAD 83)(1)(315/99)

1. Add 4 metres 1 decimetre 47°45'29".6 N 53°59'35".7 W

NOTE: Digital data products 4839R/M, 76079(4839) and 76082(4839) may also be affected. Contact Nautical Data International Inc. (NDI) or your local Value AddedRemarketers (VAR) for updates.

(AMA8035-10-35)

(DFO-A99-094)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Arctic Canada, Volume 3, Fifth Edition, 1994 –

Page 108 — After paragraph 53

Insert: 53.1 **Caution.** — There is a 14-foot (4.3-m) shoal spot 5 miles ESE of Ristvedt Island, 0.6 mile south of the line of the Catherine Island range.

(C53/99)

Page 116 — Delete paragraph 169

Replace by: 169 **Shoal.** — A shoal with a least depth of 9 feet (2.7 m) lies 1 mile SSE of the above-mentioned beacon.

(C53/99)

Page 116 — Paragraph 175, line 4

Delete: “The channel past ... port hand **buoy.**”

(C53/99)

Page 177 — Paragraph 82, line 4 – after “bay.”

Add: There is a reported depth of 24 metres (79 feet) 3 miles NW of Slime Peninsula in the approaches to Temperance Bay.

(C53/99)

Nova Scotia (Atlantic Coast) and Bay of Fundy, First Edition, 1990 –

Page 92 — Paragraph 2, lines 3 to 5

Delete: “A fog signal” to end of paragraph.

(A17/99)

Page 309 — Paragraph 169, last line

Add: A **light** (53.5) is shown from a mast in the channel leading to the wharf.

(A17/99)

Gulf of St. Lawrence, First Edition, 1992 –

Page 38 — Paragraph 28, last line

Add: **Submarine** cables are laid from the inner end of the Pikes Island breakwater to the NE end of Vardy’s Island and to the light at the outer end of the Pikes Island breakwater.

(N24/99)

Page 38 — Paragraph 40 (Re : correction promulgated in Bi-weekly Edition No. 12/95)

Delete: a **submarine cable**

Replace by: a **submarine pipeline** and an abandoned **submarine cable**

(N24/99)

Pages 38 and 41 — Paragraph 41, lines 3 to 5

Delete: “About ... alongside.”

(N24/99)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 46 — Paragraph 103, lines 1 to 3

Delete: “The ... (1991).”

(L47/99)

Page 51 — Paragraph 36, line 4 – after “high.”

Add: A shoal bank with a least depth of 5 feet (1.5 m) and marked by north cardinal light **buoy** XM (235.5) lies about 0.5 mile ESE of Cape Ardoise.

(N24/99)

Page 51 — Paragraph 37, line 2 – after “shores.”

Add: An islet 5 feet (1.5 m) in elevation and a rock drying 1 foot (0.3 m) lie at the mouth of the bay. A **buoy** is moored close east of the north tip of the islet.

(N24/99)

Page 66 — Paragraph 268, lines 4 to 6

Delete: “On the ... alongside.”

(L43/99)

Page 69 — Paragraph 278, lines 3 and 4

Delete: from a skeleton tower

(L43/99)

Page 92 — Paragraph 261, line 3

Delete: 50 feet (15 m)

Replace by: 121 feet (37 m)

(N24/99)

Page 92 — Paragraph 261, line 5

Delete: 7 feet (2.1 m)

Replace by: 5 feet (1.4 m)

(N24/99)

Page 92 — Paragraph 261, line 6

Delete: 6 feet (1.8 m)

Replace by: 5 feet (1.4 m)

(N24/99)

Page 92 — Paragraph 261, lines 7 and 8

Delete: “a state ... 1985.”

Replace by: ruins in 1999.

(N24/99)

Page 92 — Paragraph 262, line 2 – after “Point.”

Insert: A slipway is situated at the settlement.

(N24/99)

Page 92 — Paragraph 266, lines 3 and 4

Delete: a wooden breakwater

Replace by: steel sheathed breakwaters 105 feet (32 m) apart

(N24/99)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 92 — Paragraph 266, line 7

Delete: and a fish plant are

Replace by: with depths of 5 to 9 feet (1.6 to 2.7 m) alongside is

(N24/99)

Page 92 — Paragraph 266, last line

Add: During times of a strong outflow from the river a confused sea is reported to be experienced at the outer end of the breakwaters.

(N24/99)

Page 93 — Paragraph 270, last line

Add: Fresh water is available from the fish plant. A large beige building fronted by two tanks is located at the inner end of the wharf. A **conspicuous** red and white checkered water tank is located close WNW of the wharf. Close WSW of the Public wharf there are two piers 72 feet (22 m) long with a depth of 2 feet (0.5 m) alongside their outer ends 16 feet (5 m) wide. A slipway is located between the piers. A submarine water intake pipeline with its outer end marked by **buoys** extends about 492 feet (150 m) east of the outer end of the wharf.

(N24/99)

Page 95 — Paragraph 295.1, line 2 (Re : correction promulgated in Weekly Edition No. 46/93)

Delete: Newfoundland Resources and Mining Company

Replace by: Atlantic Minerals Ltd.

(N24/99)

Page 95 — Paragraph 307, last line

Add: On the south side of the entrance to the basin there is a 70 m (230 ft) long marginal wharf in two sections. The east section 46 m (151 ft) long has depths of 0.8 to 1.7 m (3 to 6 ft) alongside its east and west sides, respectively. The west section 24 m (79 ft) long has a depth of 0.8 m (3 ft) alongside. A T-shaped floating wharf lies close west of the marginal wharf. A boat ramp is located close north of the floating wharf. Depths in the basin range from about 2.6 m (9 ft) near the entrance to 0.5 m (2 ft) about 25 m (82 ft) SE of the boat ramp.

(N24/99)

Page 95 — Paragraph 314, lines 4 and 5

Delete: “an L-shaped ... alongside.”

Replace by: a wharf 51 m (167 ft) long with depths of 1.1 to 2.2 m (4 to 7 ft) along both sides. Drying ruins from a previous wharf located at the outer end of the wharf has been reported removed; caution is advised. A **light** (183) is shown from a mast on the outer end of the wharf. An outfall pipeline lies close SW of the wharf.

(N24/99)

Page 98 — Paragraph 327, line 4

Delete: 8 feet (2.4 m)

Replace by: 4 feet (1.2 m)

(N24/99)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 98 — Paragraph 327, lines 6 to 9

Delete: “Telephone ... alongside.”

Replace by: The channel into the harbour is marked by **buoys**. On the south side of the harbour there is an L-shaped Public **wharf** 240 feet (73 m) long with a depth of 4 feet (1.2 m) alongside a 66 foot (20 m) long outer end. Floating wharves are reported to be moored on the north and south side of the Public wharf. A fish plant and bait depot are located at the inner end of the Public wharf. A slight outflow from the adjacent river is reported alongside the Public wharf.

(N24/99)

Page 98 — Paragraph 328, last line

Add: A wharf in ruins in 1999 lies on the SW entrance point to Highlands River.

(N24/99)

ATL 101 – Newfoundland, Northeast and East Coasts, First Edition, 1997

Page 9 — Paragraph 92, line 2

Delete correction promulgated in Monthly Edition No. 5/99.

Replace by: which is only open to vessels 65 feet (19.8 m) and under. Barricades to restrict vehicle size and weight are in place on the wharf. For additional information contact the Harbours and Ports Directorate of Transport Canada at (709) 772-5154.

(N26/99)

Page 14 — Paragraph 154, line 4 – after “Point.”

Insert: The south 131 foot (40 m) section of the wharf has been closed and barricaded due to safety concerns.

(N26/99)

Page 24 — Paragraph 265, line 4 – after “ **wharf**”

Insert: (closed and barricaded in 1999)

(N26/99)

Page 24 — Paragraph 265, lines 6 and 7

Delete: (*See Appendix*)

(N26/99)

Page 24 — Paragraph 265, last line

Add: The facility consists of stone and wooden breakwaters with an entrance width of 95 feet (29 m) and a depth of about 3 feet (0.8 m). Wharves with a combined length of 574 feet (175 m) with depths of 2 to 3 feet (0.5 to 1 m) alongside lie inside the breakwaters. A boat launching ramp is located at the facility.

(N26/99)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 110 — Table of Wharf Load Limits and Gross Vehicle Weights
Delete all information pertaining to Baie Verte.

(N26/99)

ATL 102 — Newfoundland, CapeBonavista to Ferryland Head (including Placentia Bay), First Edition, 1995 —

Page 86 — Paragraph 196, last line

Add: An abandoned pyramidal light-tower stands on the eastern end of Davis Island.

(N27/99)

Page 90 — Paragraph 247, lines 4 and 5

Delete: "A church ... the harbour."

(N27/99)

Page 90 — Paragraph 247, lines 7 to 10

Delete: "A **light** ... 54°35'W)."

Replace by: A **light** (51.6) is shown from a 7 foot (2.1 m) high mast on the southernmost point about 0.4 mile SW of Paradise Harbour. Another **light** (51.5) is shown from a 16 foot (4.9 m) high tower with a green and white daymark situated on a rock close SW of the previous light.

(N27/99)

Page 90 — Paragraph 248, lines 11 and 12

Delete: Fresh water is available.

Replace by: A **light** (49.8) is shown at an elevation of 25 feet (7.6 m) from a red and white tower on the SW entrance point to Little Paradise Harbour.

(N27/99)

ATL 103 — Newfoundland, Southwest Coast, First Edition, 1995 —

Page 60 — Paragraph 174, last line

Add: **Submarine** cables are laid from the inner end of the Pikes Island breakwater to the NE end of Vardy's Island and to the light at the outer end of the Pikes Island breakwater.

(N25/99)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/CapGaspé to Les Escoumins, First Edition, 1992 —

Page 6 — Paragraph 61, line 2

Delete: "from ... part."

Replace by: on the south part of the point (50°05'N, 61°44'W).

(L44/99)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 67 — After paragraph 166

Insert: ^{166.1} **Obstruction.** — An outfall pipe extends
285 m (935 ft) from the shore 0.2 mile east of the wharf; the
crib at the end has a depth of 1.2 m (4 ft) of water over it.

(L41/99)

Page 78 — Table of marina facilities

Make the following corrections under columns “Telephone”, “Toilet/Shower” and “VHF Channels” for Marina du Bic, Bic.

Telephone	418-736-5232
Toilet/Shower	T
VHF Channels	71

(L45/99)

ATL 111 — St. Lawrence River —Île Verte to Québec, Second Edition, 1999 —

Page 38 — Paragraph 24, line 1

Delete: private

(L48/99)

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap Rouge to Montréal, First Edition, 1992 —

Page 24 — **Table 2.2 Port of Sorel Wharves**

Make the following corrections under the “Remarks” column.

Berth	Remarks
Rivière Richelieu	
16, 17	Private (Gestion Marc-André Lafrance Inc.)
19	Private (Services de quai Fagen)

(L40/99)

Page 24 — **Table 2.2 Port of Sorel Wharves**

Make the following correction under the “Depth” column.

Berth	Depth
	m (ft)
Rivière Richelieu	
19	9 (30)

(L35/99)

Page 38 — Cancel **Table 2.4 Port of Montréal Wharves** and replace it by new table attached at the end of **Section IV** of this Monthly Edition.

(L42/99)

Page 39 — Cancel **Table 2.4 Port of Montréal Wharves (cont’d)** and replace it by new table attached at the end of **Section IV** of this Monthly Edition.

(L42/99)

Page 40 — Cancel **Table 2.4 Port of Montréal Wharves (cont’d and end)** and replace it by new table attached at the end of **Section IV** of this Monthly Edition.

(L42/99)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 41 — Cancel **Table 2.5 Cranes in the Port of Montréal** and replace it by new table attached at the end of **Section IV** of this Monthly Edition.

(L42/99)

CEN 301 — St. Lawrence River, Montréal to Kingston, First Edition, 1996

Page 11 — Paragraph 148, line 10 – after “wall.”

Add: There is a small-craft berthing wall on the west side of the channel above the Upper Beauharnois lock. A least depth of 25 feet (7.6 m) was found off this wall in 1998.

(C50/99)

Page 15 — Before paragraph 193

Page 16 — Top of left column

Page 18 — Top of left column

Delete: 1412

Replace by: 1432

(C58/99)

Page 15 — Delete paragraph 194

Replace by: ¹⁹⁴ See the chart for details of **speed limits**.

(C58/99)

Page 15 — Paragraph 196, lines 11 and 12

Delete: “from” to end of paragraph.

Replace by: on bearings of 353½° through west to the shore

(C58/99)

Page 15 — Paragraph 202, line 6

Delete: downstream

Replace by: upstream

(C58/99)

Page 15 — Paragraph 203, line 3

Delete: (**Bas-fonds Port Lewis**)

(C58/99)

Page 15 — Paragraph 203, lines 4 and 5

Delete: with a least depth of 37 feet (11.3 m)

(C58/99)

Page 15 — Paragraph 203, line 11

Delete: and 35 feet (10.7 m) deep

(C58/99)

Page 15 — Paragraph 205, line 3

Delete: at an elevation of 37 feet (11.3 m)

(C59/99)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 18 — Before paragraph 248

Page 19 — Top of left column

Delete: *Chart 1413*

(C59/99)

Page 18 — Paragraph 250, lines 2 and 3

Delete: at an elevation of 30 feet (9.1 m)

(C59/99)

Page 18 — Paragraph 259, lines 2 and 3

Delete: at an elevation of 25 feet (7.6 m)

(C59/99)

Page 19 — Before paragraph 264

Insert: *Chart 1433*

(C59/99)

Page 19 — Paragraph 269, lines 8 and 9

Delete: , with a least depth of 29 feet (8.8 m)

(C59/99)

Page 19 — Before paragraph 281

Insert: *Chart 1432*

(C59/99)

Page 20 — Top of left column

Delete: *1413*

Replace by: *1432*

(C59/99)

Page 21 — Before paragraph 305

Insert: *Chart 1433*

(C60/99)

Page 21 — Paragraph 307, lines 4 and 5

Delete: and a least depth of 29 feet (8.8 m)

(C60/99)

Page 21 — Before paragraph 312

Delete: *Charts 1413, 1414*

(C60/99)

Page 22 — Top of left column

Delete: *Charts 1413, 1414*

Replace by: *Chart 1433*

(C60/99)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 23 — Before paragraph 2

Page 24 — Top of left column

Page 25 — Top of left column

Delete: 1414

Replace by: 1433

(C60/99)

Page 25 — Delete paragraph 25

Replace by: ²⁵ See the chart for details of **speed limits**.

(C60/99)

Page 25 — Before paragraph 26

Delete: Chart 1414

(C60/99)

CEN 302 — Lake Ontario, First Edition, 1996 —

Page 29 — Delete paragraph 94.

(C57/99)

Page 43 — After paragraph 25

Insert: ^{25.1} Wicklow Beach light is shown at an elevation of 6.9 m (23 ft) from a square steel pole 4 m (13 ft) high at the outer end of the west breakwall.

(C57/99)

CEN 306 — Georgian Bay, First Edition, 1998 —

Page 10 — Paragraph 59, line 4

Delete: from

Replace by: on

(C61/99)

Page 13 — Paragraph 131, lines 1 and 2

Delete: rear range

(C51/99)

Page 14 — Delete paragraph 153

Replace by: ¹⁵³ Badgeley Island **range beacons**, in line bearing 072½°, lead south of Centre Island Bank. The front range, on High Beach, is a white daymark with an orange vertical stripe shown from a skeleton tower 39 feet (11.9 m) high. The rear range is a white square daymark with an orange vertical stripe shown from a square skeleton tower 52 feet (15.8 m) high.

^{153.1} Badgeley Island light (987) is shown at an elevation of 72 feet (21.9 m) from the rear range tower.

(C51/99)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 14 — Paragraph 164, lines 4 and 5

Delete: “south of Twin” to end of paragraph.

Replace by: 0.5 mile south of Twin Islands, has a depth of 9 feet
(2.7 m).

(C51/99)

Page 26 — Delete paragraph 96

Replace by: ⁹⁶ **Pyette Point** (*44°44'N, 80°53'W*) is 3.7 miles
south of Cape Commodore.

(C61/99)

Page 39 — Paragraph 67, line 2 – after “light”

Insert: and is marked on the north side by a **buoy**

(C51/99)

Page 39 — Delete paragraph 68.

(C51/99)

Page 41 — Paragraph 114, lines 2 and 3

Delete: and medical facilities are

Replace by: is

(C61/99)

Page 41 — After paragraph 114

Insert: ^{114.1} The nearest hospital is in Midland.

(C61/99)

Page 42 — Delete paragraph 138.

(C51/99)

Page 42 — Paragraph 147, lines 4 to 6

Delete: “in a” to end of paragraph.

Replace by: from the intersection of Brébeuf range and Port
McNicoll range in a NNW direction along the east side of
Fraser Bank and joins the inshore route near Barnard Bank.

(C55/99)

Page 43 — Paragraph 165, lines 3 and 4

Delete: “extending south” to end of paragraph.

Replace by: extends 0.2 mile south from the island.

(C55/99)

Page 48 — Paragraph 258

Delete line 5

(C55/99)

Page 56 — Paragraph 55, line 1 – after “Island”

Add: and is marked by a **buoy**

(C61/99)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 70 — Paragraph 53, line 7

Delete: the fairway buoy

Replace by: red light buoy HH2

(C55/99)

Pages 75 and 76 — Paragraph 8, lines 3 and 4

Delete: *Brébeuf-McNicoll range light buoy M8*

Replace by: the intersection of Brébeuf range and Port McNicoll
range

(C55/99)

Page 94 — Delete paragraph 28.

(C65/99)

Page 109 — Delete paragraph 155.

(C65/99)

Page 119 — Delete paragraph 96

Replace by: ⁹⁶ French River Inner Light (968), on Lefroy Island,
is shown at an elevation of 22 feet (6.7 m) from a circular
mast 12 feet (3.7 m) high, with a white daymark with a
fluorescent-orange vertical stripe.

(C65/99)

Page 119 — Paragraph 107, lines 1 and 2

Delete: **Light ranges.** — Three lights are shown from

Replace by: **Day ranges.** — There are three

(C65/99)

Page 120 — Delete paragraph 108

Replace by: ¹⁰⁸ Bustard Rocks light (990) is shown from the
middle tower at an elevation of 48 feet (14.6 m).

(C65/99)

Page 121 — Paragraph 122, line 2

Delete: 0.5

Replace by: 1.1

(C55/99)

Great Lakes, Volume 2, Seventh Edition, 1993 —

Page 70 — Paragraph 303, lines 6 and 7

Delete: “*Stokes Bay Entrance ... and by other*”

(C56/99)

Page 153 — Paragraph 285, line 2 – after “offshore”

Add: and is marked with a buoy

(C49/99)

Page 153 — Delete paragraph 286.

(C49/99)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

- Page 175 — Delete paragraph 462. (C49/99)
- Page 175 — Paragraph 469, lines 1 to 3
Delete: “in the main” to end of paragraph.
Replace by: is in the main channel 0.5 mile SE of Norquay Island. (C49/99)
- Page 176 — Paragraph 494, line 2 – after “bare.”
Add: A **shoal** 0.2 mile SSE of Turtle Rock has a depth of 16 feet (4.9 m). (C49/99)
- Page 176 — Paragraph 517, lines 1 and 2
Delete: “and **Michels Ground**” to end of paragraph.
Replace by: is marked by a buoy. **Michels Ground**, with a depth of 22 feet (6.7 m), lies 1 mile farther ENE. (C49/99)
- Page 177 — Paragraph 531, line 2
Delete: “, and is marked” to end of paragraph. (C49/99)
- Page 188 — Paragraph 56.1, line 3 (Re : correction promulgated in Monthly Edition No. 4/99)
Delete: 4 m (13 feet)
Replace by: 1.2 m (4 feet) (C54/99)
- Page 189 — Paragraph 100, line 2
Delete: four (C54/99)
- Page 190 — Delete paragraph 111. (C54/99)
- Page 191 — Delete paragraph 133
Replace by: 133 A shoal spit extends 0.1 mile north from North Seine Island. (C54/99)
- Page 191 — Paragraph 134, line 3
Delete: a **buoy**.
Replace by: *light buoy KE2*. (C54/99)
- Page 191 — Delete paragraph 136
Replace by: 136 The south edge of O’Donnell Bank is marked by a **buoy**. (C54/99)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Small Craft Guide, Trent-Severn Waterway, Seventh Edition, 1989 —

Page 103 — Delete paragraphs 65 and 66

Replace by: 65 There are two Public **wharves** at Jacksons Point. The north **wharf** is 3 feet (0.9 m) in elevation with a face 196 feet (59.7 m) long. Depths alongside were 2 to 4 feet (0.6 to 1.2 m) in 1999. There is a small offshore **breakwater** close north of the north wharf. A larger **breakwater** begins just off the wharf and curves 350 feet (106.7 m) SE and south. The **ruins** of a marine railway lie between the two breakwaters.

66 The second public **wharf**, on the SE point of the harbour, consists of a main timber structure 12 feet (3.7 m) wide. This extends 198 feet (60.4 m) NE with 19 finger wharves arranged in two groups on the NW side. Depths range from 3 to 6 feet (0.9 to 2 m) (1999).

(C47/99)

Page 103 — Delete paragraph 70

Replace by: 70 *Jacksons Point* light (1362.7), on the south end of the large breakwater, is shown at an elevation of 29 feet (8.8 m) from a tower with a starboard-hand **daymark**.

(C47/99)

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Table 2.4 – Port of Montréal – Wharves

Berth	Wharf Length metres	DEPTH † metres	Elevation †† metres	Remarks
Cité-du-Havre				
Not used for cargo handling				
M1	91	7.6	3	Open space: 3,982 m ² ; ro-ro ramp
M2	157	7.6	3	
M3	157	7.6	3	
M4	157	7.6	3	
M5	157	7.6	3	
M6	218	4.6	3	Port of Montréal flotilla; floating crane VMS Hercule (250 t)
Jetée Bickerdike				
B1	183	7.6 – 8.8	7.7	Shed: 5,828 m ²
B2	187	8.8	7.7	Shed: 5,828 m ²
B3	198	8.8	7.7	Open space: 13,546 m ²
12 North	152	* 8.8	7.5	*10.7 m with fenders of 4.6 m, which are available upon request from port authorities; open space: 1,937 m ²
B4	200	8.8	7.3	Shed: 6,347 m ²
B5	187	8.8	7.3	Shed: 7,050 m ²
B6	199	8.8	7.4	Shed: 6,757 m ²
Bickerdike Terminal (Empire)				
<i>Container Terminal (9.6 ha)</i>				
B7	174	8.8	7.4	30 t gantry crane
B8	183	8.8	7.4	35 t gantry crane; ro-ro ramp
Pointe du Moulin à Vent				
Decommissioned ships				
5W	142	8.8	7.7	Pipeline for vegetable oil
6W	152	8.8	7.7	
7W	164	8.8	7.7	
9W	183	8.8	7.7	
10W	190	8.8	7.7	
Vieux-Port de Montréal (Canal Lachine)				
11 NE	91	4.3	—	Berthing prohibited
11 NW	41	4.3	—	Berthing prohibited
12	285	4.3 – 8.8	8.6	Berthing authorization required
Vieux-Port de Montréal (Quai Alexandra)				
Gare maritime Iberville				
3 et 5 (south side)	360	10.2	8.7	Shed: 4,453 m ²
4 et 6 (north side)	372	9.7	8.7	Shed: 5,572 m ²
14 E (outer end)	107	8.8	8.7	
Vieux-Port de Montréal (Jetée No. 1)				
15 S	203	9.7	8.7	Berthing authorization required
15 N	203	9.7	8.7	Berthing authorization required
Vieux-Port de Montréal (Quai King-Edward)				
7 and 9	387	9.7	8.6	Berthing authorization required
8 and 10	389	9.7	8.6	Berthing authorization required
16 E (outer end)	107	8.8	8.6	Berthing authorization required
Vieux-Port de Montréal				
16 W	178	8.8	8.4	Port d'escale du Vieux-Port de Montréal (marina)
Vieux-Port de Montréal (Quai Jacques-Cartier)				
16	345	9.7	8.7	Port d'escale du Vieux-Port de Montréal (marina)
17	190	8.8	8.7	Berthing authorization required
18 and 19	421	8.8	8.7	Berthing authorization required
Vieux-Port de Montréal (Bassin de l'Horloge)				
20	100	* 6.7	—	
21	165	* 6.7	—	Cruise ship flotilla of Port de Montréal
22	136	* 7.5	3.9	Towing and Salvage McAllister Inc.
23	209	* 7.5	3.8	Towing and Salvage McAllister Inc.

† Depth below chart datum

* Depth not maintained by dredging

†† Elevation above chart datum

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**Table 2.4 – Port of Montréal – Wharves (cont'd)**

Berth	Wharf Length	DEPTH †	Elevation ††	Remarks
	metres	metres	metres	
Sections 24 to 37				
24	143	* 7.6	—	
25	296	9.4	8.7	Open space: 6,750 m ²
27	252	9.4	8.6	Shed: 3,393 m ²
28	245	9.4	8.4	Open space: 7,053 m ²
29	252	9.4	8.2	Open space: 13,732 m ²
30	172	* 9.4	—	Berthing prohibited
31	154	* 7.0	7.4	Berthing prohibited
32	153	9.1	7.6	Shed: 4,155 m ² ; pipeline for molasses
33	152	9.1	7.9	Shed: 4,153 m ²
34	143	9.1	8.2	Open space: 7,042 m ²
35	169	9.1	8.2	Open space: 6,477 m ²
36	161	9.1	8.2	Open space: 7,844 m ²
37	164	9.1	7.9	Open space: 7,678 m ²
Laurier Terminal				
39	183	9.4	7.7	Shed: 5,222 m ²
40	186	9.4 - 10.7	7.7	Shed: 5,222 m ² ; pipeline for molasses
41	200	10.7	7.9	Shed: 5,466 m ²
42	187	10.7	7.9	Shed: 5,470 m ²
Quai Laurier				
43	266	10.2	7.8	Open space: 31,082 m ²
Quai Tarte				
44S	225	9.1	8.2	Open space: 26,795 m ²
44E	95	6.1	8.2	
44N	263	9.4	8.2	Cement elevator not in use
45	162	6.1	8.1	Tugs flottilla; floating crane VMS Hercule (250 t)
Pie-IX Terminal (Quai Sutherland)				
46	144	10.7	8	Shed: 4,921 m ²
46SE	162	10.7	8	Sugar conveyor
46E	69	6.1	7.8	
47	** 101	9.9	7.7	Shed: 996 m ² ; ** the maximum berthing length is 101 m
48	158	10.4	7.7	Open space: 21,160 m ² ; ro-ro ramp
49 (en partie)	92	10.4	7.7	Shed: 3,521 m ²
Hochelaga Terminal				
49 (part of)	91	10.4	7.7	Shed: 3,521 m ²
50	190	10.7	7.7	Shed: 3,520 m ² ; open space: 20,500 m ²
51	240	10.7	7.6	Refrigerating shed: 8,445 m ²
52	338	10.7	7.6	Shed: 9,868 m ² ; open space: 24,358 m ² ; ro-ro ramp
Grain elevator No. 4				
54 and 55	395	10.7	7.7	Handling of grain products Loading capacity: 4,500 t/h
56	245	8.2	7.6	Unloading capacity: 3,000 t/h
Sections 56 E to 56 S				
56E	155	8.2	8.2	Decommissioned ships
56N and 56S	462	5.5	8.2	Decommissioned ships
Racine Terminal				
<i>Container terminal: 25 ha</i>				
57S	265	8.2	8.4	
57N	200	9.8	7.7	Pipeline for molasses and vegetable oil
58	163	10.0	7.7	Pipeline for molasses and vegetable oil
59	152	10.7	7.7	40 t gantry crane
60	152	10.7	7.7	Two 40 t gantry cranes
61	182	10.7	7.7	40 t gantry crane; pipeline (oil)
62	245	10.7	7.7	Two 40 t gantry cranes
64	283	9.1	5	

† Depth below chart datum

* Depth not maintained by dredging

†† Elevation above chart datum

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**Table 2.4 – Port of Montréal – Wharves (cont'd & end)**

Berth	Wharf length	DEPTH †	Elevation ††	Remarks
	metres	metres	metres	
Maisonneuve Terminal (Termon)				
<i>Container Terminal (17.9 ha)</i>				
66	199	10.7	5.3	Two gantry cranes (30 t and 35 t); ro-ro ramp
67	223	10.7	5.3	40 t gantry crane
68	195	10.7	5.5	20 t gantry crane
70	200	10.7	5.5	20 t gantry crane (out of order)
<i>Bulk terminal (4.6 ha)</i>				
71	198	10.7	5.5	13 t traveling crane; shed: 4,638 m ²
72	172	10.7	5.5	18 t traveling crane; open space: 23,436 m ²
Boucherville Terminal				
<i>General cargo terminal (5.2 ha)</i>				
73	193	10.7	5.5	Shed: 1,836 m ² ; ro-ro ramp; 36 t gantry crane (out of order) Open space: 49,723 m ²
74	193	10.7	5.5	
Cast Terminal				
<i>Container terminal (20.6 ha)</i>				
76	156	10.7	5.5	Pipeline
77	249	10.7	5.5	Shed: 1,671 m ²
78	175	10.7	5.4	Two 50 t gantry crane
79	245	10.7	5.4	Two 50 t gantry crane
80	69	10.7	5.4	
93	—	—	—	Not maintained area; berthing prohibited
Olco				
94	238	10.7	6.1	Pipeline
Montréal-Est Terminal				
95	135	10.7	6.1	Pipeline
96	135	9.1	6.1	Pipeline
97	136	9.1	6.1	Open space for salt: 4,900 m ²
98	146	10.7	5.2	
99	147	9.1 - 10.7	5.2	
100	146	9.1	5.2	
Esso Canada				
101	192	10.7	4.2	Pipeline
102E	192	10.7	4.2	Pipeline
102W	98	4.6	4.2	Fueling service boat
Shell Canada				
103S	190	10.7	5.2	Pipeline
103N	190	8.7	5.2	Pipeline
Sunoco				
104	** 33	7.6	5.1	Pipeline; ** the maximum berthing length is 137 m
Ultramar				
105	116	9.4	5.2	Pipeline
106	116	9.4	5.2	Pipeline
Péto-Canada				
109	139	10.7	5.9	Pipeline
110E	139	10.7	5.9	Pipeline
110W	164	4.6	5.9	
Quai Marien				
	32	—	3.8	

† Depth below chart datum

* Depth not maintained by dredging

†† Elevation above chart datum

SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**Table 2.4 – Port of Montréal – Wharves (cont'd & end)**

Berth	Wharf length	DEPTH †	Elevation ††	Remarks
	metres	metres	metres	
Maisonneuve Terminal (Termont)				
<i>Container Terminal (17.9 ha)</i>				
66	199	10.7	5.3	Two gantry cranes (30 t and 35 t); ro-ro ramp
67	223	10.7	5.3	40 t gantry crane
68	195	10.7	5.5	20 t gantry crane
70	200	10.7	5.5	20 t gantry crane (out of order)
<i>Bulk terminal (4.6 ha)</i>				
71	198	10.7	5.5	13 t traveling crane; shed: 4,638 m ²
72	172	10.7	5.5	18 t traveling crane; open space: 23,436 m ²
Boucherville Terminal				
<i>General cargo terminal (5.2 ha)</i>				
73	193	10.7	5.5	Shed: 1,836 m ² ; ro-ro ramp; 36 t gantry crane (out of order) Open space: 49,723 m ²
74	193	10.7	5.5	
Cast Terminal				
<i>Container terminal (20.6 ha)</i>				
76	156	10.7	5.5	Pipeline
77	249	10.7	5.5	Shed: 1,671 m ²
78	175	10.7	5.4	Two 50 t gantry crane
79	245	10.7	5.4	Two 50 t gantry crane
80	69	10.7	5.4	
93	—	—	—	Not maintained area; berthing prohibited
Olco				
94	238	10.7	6.1	Pipeline
Montréal-Est Terminal				
95	135	10.7	6.1	Pipeline
96	135	9.1	6.1	Pipeline
97	136	9.1	6.1	Open space for salt: 4,900 m ²
98	146	10.7	5.2	
99	147	9.1 - 10.7	5.2	
100	146	9.1	5.2	
Esso Canada				
101	192	10.7	4.2	Pipeline
102E	192	10.7	4.2	Pipeline
102W	98	4.6	4.2	Fueling service boat
Shell Canada				
103S	190	10.7	5.2	Pipeline
103N	190	8.7	5.2	Pipeline
Sunoco				
104	** 33	7.6	5.1	Pipeline; ** the maximum berthing length is 137 m
Ultramar				
105	116	9.4	5.2	Pipeline
106	116	9.4	5.2	Pipeline
Péto-Canada				
109	139	10.7	5.9	Pipeline
110E	139	10.7	5.9	Pipeline
110W	164	4.6	5.9	
Quai Marien				
	32	—	3.8	

† Depth below chart datum

* Depth not maintained by dredging

†† Elevation above chart datum

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--------------------------------------------------	--------------------------	--------------------------------------------	-----------------------	----------------------------------------------------------	---------------------------------

NEWFOUNDLAND

235.5	Hay Cove North Cardinal light buoy XM	51 36 18 55 30 12	Q W 1s	Black and yellow, marked "XM".	Seasonal.
-------	---------------------------------------------	----------------------	--------	-------	-------	-----------------------------------	-----------

**Chart:4512
1717/99**

ATLANTIC

16.8 H4184	Seal Cove Outer breakwater	On outer end of breakwater. 44 38 51.5 66 50 19.5	Fl G 6s	7.6	7	Triangular skeleton tower. 6.6	Flash 1 s; eclipse 5 s. Year round.
Chart:4124 1733/99							
53.5	Lords Cove	45 00 11.7 66 56 47	Fl G 4s	3.6	5	Cylindrical mast. 9.7	Flash 0.5 s; eclipse 3.5 s.
Chart:4124 1733/99							
239.5 H3851	Meteghan breakwater	On outer end of breakwater. 44 11 44.1 66 10 00.1	Fl R 6s	6.7	.....	Skeleton tower. 3.0	Flash 1 s; eclipse 5 s. Year round. Horn - Blast 2s; sil. 28s
Chart:4118 Edn. 09/99							
490	Dover Castle light and whistle buoy AT	S. of Taylor Island. 44 26 42.2 63 53 35.8	Mo(A) W 6s	.....	.....	Red and white vertical stripes, marked "AT".	Year round.
Chart:4386 Edn 09/99							
835.5	Bras d'Or Lake ODAS light buoy 44131	45 50 52.4 60 48 56.4	Fl(5) Y 20s	.....	.....	Yellow, marked "44131".	Year round.
Chart:4279 1700/99							
1629 H1782	Rivière-au- Renard wharf	On outer end of wharf. 48 59 52 64 22 58.7	Fl G 5s	7.1	19	Square skeleton tower. 4.6	Flash 0.35 s; eclipse 4.65 s. Emergency light. Seasonal.
Chart:C-4 1738/99							
1659 H1993	Île Grande- Basque	On W. extremity of island. 50 09 10.4 66 22 38.6	Fl W 6s	12.1	8	Square skeleton tower. 6.0	Flash 1 s; eclipse 5 s Emergency light. Radar reflector. Year round.
Chart:1220 1747/99							
1660 H1992.5	Pointe au Corbeau	On point. 50 09 03 66 25 29.3	Fl G 6s	17.2	6	Square skeleton tower, fluorescent orange daymarks on N., E. and S. faces. 5.7	Flash 1 s; eclipse 5 s Emergency light. Radar reflector. Year round.
Chart:1220 1747/99							
1666 H1994.4	Sept-Îles	At seaward end of wharf. 50 11 47.4 66 22 55.4	Iso W 4s Iso R 4s Iso R 4s	10.9 8.5 7.9	9	Cylindrical mast. 8.2	Flash 2 s; eclipse 2 s Privately maintained by Ports Canada - Sept-Îles. Visible from 340°24' through N. and E. to 163°46'. Flash alternately. Radar reflector. Year round.
Chart:1220 1747/99							

No.	Name	Position		Light Characteristics				Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description		Remarks	
		Latitude N.	Longitude W.							Height in meters above ground		Fog Signals	

ATLANTIC - (cont'd)

1666.1	Havre de pêche Sept-Îles	50 11 56.1 66 23 00.4	Iso	Y	2s	.....	7	Tower.	Seasonal.				Chart:1220 1747/99
1674 H1991	West Rocks (Îlets Dequen)	At West Rocks. 50 07 16.3 66 25 58.1	Fl	R	6s	12.4	6	Square skeleton tower. 6.1	Flash 1 s; eclipse 5 s Emergency light. Year round.				Chart:1220 1747/99
1675 H1992	Pointe à la Chasse	On point. 50 07 38.9 66 27 07.9	Fl	W	6s	12.2	8	Square skeleton tower. 6.1	Flash 1 s; eclipse 5 s Emergency light. Year round.				Chart:1220 1747/99
1676 H1999	Québec Rayonier range	50 01 05.4 66 48 56.9	F	W		9.6	19	Triangular skeleton tower, fluorescent orange slatwork daymark, black vertical stripe. 4.3	Visible in line of range. Maintained by Compagnie Cascade Cartier Inc. Year round.				
1676.1 H1999.1		005°25' 368.3m from front.	F	W		19.2	19	Triangular skeleton tower, fluorescent orange slatwork daymark, black vertical stripe. 10.0	Visible in line of range. Maintained by Compagnie Cascade Cartier Inc. Year round.				Chart:1226 1747/99
1678 H2002	Port-Cartier range	50 02 09.2 66 46 49.9	F	G		50.7	.....	Square skeleton tower on a garage, yellow diamond daymark, black cross.	Visible in line of range. Privately maintained by Compagnie Minière Québec Cartier. Year round.				
1679 H2002.1		016°34' 513m from front.	F	G		88.4	.....	Skeleton tower, yellow diamond daymark, black cross.	Visible in line of range. Privately maintained by Compagnie Minière Québec Cartier. Year round.				Chart:1226 1747/99
1686 H2010	Île du Grand Caouis	Near S. point of island. 49 49 35.3 67 00 21.4	Fl	W	6s	45.1	8	White octagonal tower, red upper portion. 10.6	Flash 1 s; eclipse 5 s Emergency light. Year round.				Chart:1226 1747/99

INLAND WATERS

796.3	Stokes Bay Entrance light buoy VK								<i>Delete from List.</i>				Chart:2292 1713/99
796.3	Stokes Bay Entrance light buoy VK2	44 56 50 81 27 36	Fl	R	4s	.....	.....	Red, marked "VK2".	Seasonal.				Chart:2292 1713/99
856	Lottie Wolf Rock light buoy M2								<i>Delete from List.</i>				Chart:2239 1709/99

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--------------------------------------------------	--------------------------	--------------------------------------------	-----------------------	----------------------------------------------------------	---------------------------------

INLAND WATERS - (cont'd)

861	<i>Brébeuf-McNicol range light buoy M8</i>						<i>Delete from List.</i>	Chart:2202 1718/99
986	Badgeley Island range						<i>Delete from list</i>	Chart:2205 1716/99
987								
987	<i>Badgeley Island</i>	<i>On SE. point of Island. 45 55 41.5 81 36 08</i>	<i>Fl W 4s</i>	<i>21.9</i>	<i>.....</i>	<i>Square skeleton tower, white square daymark, orange vertical stripe. 15.8</i>	<i>Seasonal.</i>	Chart:2205 1716/99
995	<i>Caron Reef light buoy J19</i>						<i>Delete from List.</i>	Chart:2294 1719/99
1036	Cockburn Island						<i>Delete from List.</i>	Chart:2251 1727/99
1039	<i>North Seine Island light buoy KE3</i>						<i>Delete from List.</i>	Chart:2251 1726/99
1039	<i>Perrique Island light buoy KE2</i>	<i>S. of island. 46 08 02 83 45 49</i>	<i>Fl R 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Red, marked "KE2".</i>	<i>Seasonal.</i>	Chart:2251 1726/99
1040	<i>O'Donnell Bank light buoy KE4</i>						<i>Delete from List.</i>	Chart:2251 1726/99
1256	Carillon Lock (Upper Entrance)	<i>At NW. entrance. 45 34 16.1 74 22 58.6</i>	<i>F Y</i>	<i>4.0</i>	<i>.....</i>	<i>Mast, white diamond daymark.</i>	<i>Year round.</i>	Chart:1514 Edn. 09/99
1259.5	Light buoy H216	<i>45 35 48.1 74 28 31.6</i>	<i>Fl R 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Red, marked "H216"</i>	<i>Privately operated.</i>	Chart:1514 1738/99
1264.6	<i>Hawkesbury wharf light buoy HK3</i>	<i>Marks a shoal. 45 36 59.7 74 36 04.6</i>	<i>Fl G 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Green, marked "HK3".</i>	<i>Privately maintained by Hawkesbury Township. Year round.</i>	Chart:1514 Edn. 09/99
1266	<i>Light buoy H245</i>	<i>45 37 25.2 74 36 30.6</i>	<i>Fl G 4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Green, marked "H245".</i>	<i>Year round.</i>	Chart:1514 Edn. 09/99

No.	Name	Position		Light Characteristics			Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description		Remarks	
		Latitude N.	Longitude W.							Height in meters above ground		Fog Signals

INLAND WATERS - (cont'd)

1270.5	Light buoy H258	45 38 14.4 74 38 19.1	FI	R	4s	.....	.....	Red, marked "H258".	Year round.			Chart:1514 Edn. 09/99
1271	Light buoy H259	45 38 15.2 74 38 46.6	FI	G	4s	.....	.....	Green, marked "H259".	Year round.			Chart:1514 Edn. 09/99
1283	Île Ste-Rosalie								Delete from List.			Chart:1511 1737/99
1283.1 H311	Light buoy H311	45 38 18.8 74 56 58.9	FI	G	4s	.....	.....	Green, marked "H311"				Chart:1514 1738/99
1284.31	Light buoy PAP	45 36 47.7 74 59 13.8	FI	R	6s	.....	.....	Red, green and red, marked "PAP".	Year round. Seasonal. Privately maintained by Municipalit� du village de Papineauville.			Chart:1514 Edn. 09/99
1288.5	Light buoy H356	45 34 44.9 75 09 14.7	FI	R	4s	.....	.....	Red, marked "H356".	Year round.			Chart:1515 Edn.09/99
1288.7	Light buoy H361	45 35 10.2 75 10 05.7	FI	G	4s	.....	.....	Green, marked "H361".	Year round.			Chart:1515 Edn. 09/99
1289.9	Light buoy H373	45 35 07.2 75 14 18.7	FI	G	4s	.....	.....	Green, marked "H373".	Year round.			Chart:1515 Edn. 09/99
1291.1	Light buoy H388	45 33 11.1 75 18 28.9	FI	R	4s	.....	.....	Red, marked "H388".	Year round.			Chart:1515 Edn. 09/99
1293.9	Light buoy H424	45 30 07 75 31 02.4	FI	R	4s	.....	.....	Red, marked "H424".	Year round.			Chart:1515 Edn. 09/99
1295.1	Light buoy H435	45 28 22.2 73 35 40.8	FI	G	4s	.....	.....	Green, marked "H435".	Year round.			Chart:1515 Edn. 09/99
1295.6	Bifurcation light buoy KET	45 28 25.6 75 37 23.8	FI	R	6s	.....	.....	Red, green and red, marked "KET".	Year round.			Chart:1515 Edn. 09/99
1296.2	South cardinal light buoy OTT	45 27 48.1 75 40 38.8	Q(6) +LFI	W	15s	.....	.....	Black and yellow, marked "OTT".				Chart:1515 Edn. 09/99

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--------------------------------------------------	--------------------------	--------------------------------------------	-----------------------	----------------------------------------------------------	---------------------------------

INLAND WATERS - (cont'd)

1296.45	<i>Bifurcation light buoy Gat</i>	45 27 08.7 75 41 37.8	<i>Fl R (2+1)</i>	6s	.....	<i>Red, green and red, marked "GAT".</i>	Chart:1515 Edn. 09/99
1296.46	Macdonald-Cartier Bridge	45 26 12.9 75 42 09.1	F G	15.9	.....	On bridge.	Chart:1515 Edn. 09/99
1296.47	Macdonald-Cartier Bridge	45 26 13.8 75 42 13.1	F R	15.9	.....	On bridge.	Chart:1515 Edn. 09/99
1618.2						Delete from List.	
1618.3	Mukutawa River North (Outside) range						Chart:6241 1751/99
1618.5						Delete from list.	
1618.6	Mukutawa River South (Inside) range						Chart:6241 1751/99
2504	<i>Kugmallit Bay light buoy TA</i>					<i>Delete from List.</i>	Chart:7663 Edn. 09/99

**CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Navigating Officer or Observer _____ Captain: _____

Ship (or address) _____

If Merchant Vessel add Line or Company with Head Office address: _____

General locality: _____

Subject: _____

Approx. position: _____ Lat. _____ Long. _____

Chart No. used to plot: _____ (Corrected to N/N No. _____ of 19 _____)

Publications affected: (Quote Volume and page) _____

* Full details (Attach additional sheets as necessary)

Time (UTC) _____ Date _____

INSTRUCTIONS:

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

** In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre and should be confirmed in writing to:

Director, Marine Aids,
Coast Guard,
Department of Fisheries and Oceans,
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information Canadian
navigational aids or the List
of Lights, Buoys and Fog
Signals.

OR

Dominion Hydrographer,
Canadian Hydrographic Service,
Department of Fisheries and Oceans,
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected
dangers to navigation, or where
corrections to "Sailing Directions"
appear to be necessary.